



# ÉCONOMIE

CAHIER B • LE DEVOIR • LE MERCREDI 7 JUIN 2017

## Le bitcoin atteint un nouveau sommet

Partie de 1000 \$US en avril, la devise virtuelle a franchi le cap des 2900 \$US

FRANÇOIS DESJARDINS

Le cours du bitcoin a atteint un nouveau sommet mardi, à plus de 2900 \$US, mais les commentaires sceptiques d'un milliardaire connu, l'investisseur Mark Cuban, ont embrouillé la journée et forcé la devise virtuelle à rendre une partie de ses gains.

La monnaie créée en 2009 a triplé de valeur depuis le mois d'avril, lorsqu'elle tournait déjà autour de 1000 \$US. Au terme de la poussée, l'ensemble des unités de bitcoin en circulation représente maintenant une capitalisation boursière de 47 milliards, soit près de la moitié de toutes les devises virtuelles négociables.

Cette progression rapide a suscité toutes sortes d'opinions au sujet de l'émergence d'une bulle, certains observateurs estimant que rien ne justifie véritablement une croissance aussi rapide alors que d'autres tendent à la mettre en perspective en signalant que la bulle techno de 1999 était beaucoup plus grande.

«Je pense qu'il y a une bulle», a lancé sur Twitter l'entrepreneur techno Mark Cuban, qui participe aussi à *Shark Tank*, équivalent américain de l'émission *Dans l'œil du dragon*. «Quand tout le monde se vante de faire de l'argent facilement, cela égale bulle. [...] Aucune idée de la direction. La vraie question est: «Quelle est sa valeur intrinsèque?»»

Dans les minutes qui ont suivi la diffusion de ses propos, la valeur du bitcoin est passée de 2883 \$US à 2750 \$US, un recul de près de 5%. En fin de journée, elle avait remonté à 2870 \$US.

**La devise a connu une forte poussée à la fin de 2016, conséquence d'un resserrement en Chine**

### Le rôle de l'Asie

La devise a connu une forte poussée à la fin de 2016, conséquence notamment d'un resserrement en Chine, où le gouvernement a pris des mesures pour ralentir les sorties de capitaux vers l'étranger.

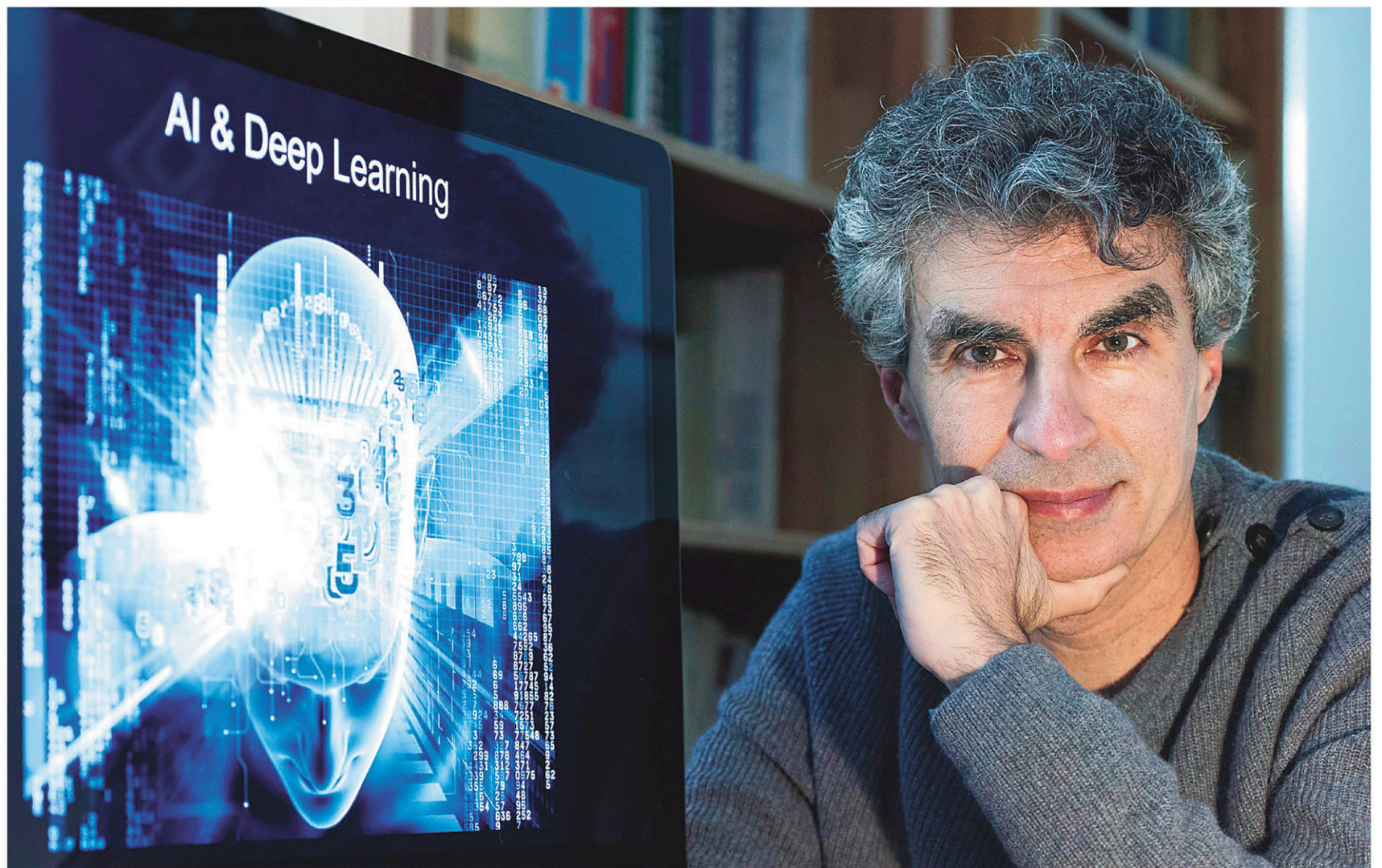
Au fil des ans, le bitcoin et sa technologie sous-jacente, la chaîne de blocs (*blockchain*, en anglais), ont attiré l'attention des grands investisseurs institutionnels, qui n'hésitent plus à appuyer les entrepreneurs de cet écosystème émergent. Il y a deux ans, par exemple, la Bourse de New York a annoncé qu'elle utiliserait les informations provenant de la plateforme Coinbase pour afficher le cours du bitcoin. Quant à la chaîne de blocs, sorte de grand registre des transactions accessible aux participants en tout temps, l'industrie financière s'emploie activement à explorer les manières de l'intégrer dans sa propre infrastructure.

«La poussée, en ce moment, vient principalement de la Corée du Sud et du Japon», a dit Francis Pouliot, président de Satoshi Portal et directeur de l'ambassade bitcoin, qui offre notamment des conseils aux investisseurs. Il est impossible de mettre le doigt sur un facteur, selon lui. «Mais le fait que ça soit reconnu comme une monnaie légale au Japon, ça fait en sorte que le bitcoin peut être dépensé dans des centaines de milliers de commerces physiques là-bas.»

«Il serait fou de dire qu'on n'est pas dans une bulle», dit M. Pouliot. «Quoique l'intérêt pour le bitcoin soit extrêmement croissant. Le prix va redescendre un jour. Ça ne peut pas continuer à monter en flèche pour toujours.»

Le bitcoin a vu le jour en 2009. Ses unités sont créées lorsque des ordinateurs puissants arrivent à résoudre des équations complexes. Il est déjà prévu que, au bout du compte, il y aura 21 millions de bitcoins. À l'heure actuelle, environ 16,3 millions d'unités sont en circulation.

Selon le service Coindesk, on dénombre plus de 800 devises virtuelles dont la capitalisation totale vient de franchir la barre des 100 milliards \$US.



GRAHAM HUGUES LA PRESSE CANADIENNE

Selon Yoshua Bengio, les entrepreneurs qui misent sur l'intelligence artificielle ont aujourd'hui l'occasion de «changer le monde».

### INTELLIGENCE ARTIFICIELLE

## De futurs géants élisent domicile au pays

L'exode des entreprises canadiennes est révolu, observent des investisseurs

KARL RETTINO-PARAZELLI

L'époque où les entreprises technologiques canadiennes les plus prometteuses décidaient de quitter massivement le pays pour commercialiser leurs innovations au sud de la frontière semble être révolue. C'est désormais ici que de futurs géants du monde de l'intelligence artificielle veulent se développer, se réjouissent des investisseurs en capital de risque réunis mardi à Montréal à l'invitation de la Caisse de dépôt et placement du Québec (CDPQ).

«Auparavant, les talents quittaient le pays parce qu'il n'y avait pas une densité suffisante, pas assez d'entrepreneurs qui bâtissaient des projets ambitieux, mais je pense que ça a changé de manière radicale», a fait valoir Jean-Sébastien Cournoyer, associé chez Real Ventures, une firme établie à Montréal et à Toronto.

«Nous ne voyons plus de firmes de capital de risque américaines forcer nos compagnies à s'installer aux États-Unis, parce qu'elles ont adhéré à

« Il y a probablement trois fois plus de fonds au Canada aujourd'hui qu'il y en avait en 2011 »

Alex Baker, de Relay Ventures

l'écosystème bâti à travers le pays. On n'a pas encore de compagnies multimilliardaires, mais plusieurs s'en viennent », a ajouté celui dont la firme finance actuellement une vingtaine d'entreprises dont le modèle d'affaires s'appuie sur l'intelligence artificielle (IA) à divers degrés.

### Confiance et argent

Également présent dans l'Espace CDPQ de la Place Ville-Marie pour discuter de la com-

mercialisation des technologies en intelligence artificielle, Justin LaFayette, le cofondateur de la firme torontoise Georgian Partners, croit lui aussi que l'IA n'est pas qu'un thème à la mode.

«Je vois parfois les médias se demander si ça va fonctionner au Canada, si la confiance est au rendez-vous, a-t-il dit. Je suis en première ligne pour voir que les compagnies ne manquent pas de confiance.»

«Donald Trump fait du bon travail pour nous permettre de garder notre talent ici, c'est désormais évident, mais par-dessus tout, la structure implantée au Canada joue un rôle, a pour sa part noté Alex Baker, de Relay Ventures, qui a des bureaux à Toronto et dans la Silicon Valley. Il y a probablement trois fois plus de fonds au Canada aujourd'hui qu'il y en avait en 2011.»

### «Changer le monde»

Les investisseurs qui se sont prononcés mardi s'entendent pour dire que l'argent ne

VOIR PAGE B 2 : INTELLIGENCE

### GRAND MONTRÉAL

## Les ventes résidentielles ont bondi de 15% en mai

ROSS MAROWITS

Les ventes résidentielles ont atteint un sommet inégalé pour le mois de mai à Montréal, affichant une hausse de 15% par rapport à la même période l'an dernier, selon la Chambre immobilière du Grand Montréal.

L'effervescence du marché des copropriétés a permis au total d'atteindre 5057 transactions pour ce mois seulement.

Certains observateurs du secteur immobilier se demandent si l'arrivée d'une taxe de 15% destinée aux acheteurs étrangers dans la région du «Golden Horseshoe» — qui comprend notamment le Grand Toronto — depuis le mois dernier aura pour effet d'alimenter les ventes immobilières à Montréal. Paul Cardinal, de la Fédération des chambres immobilières du Québec, estime qu'il est trop tôt pour savoir si la taxe imposée par le gouvernement ontarien, rétroactive au 21 avril, jouera un rôle dans l'évolution du marché montréalais.

Entre-temps, M. Cardinal attribue ce bond à la croissance de l'emploi, à une confiance accrue des acheteurs ainsi qu'à une hausse du nombre de résidents non permanents. «La demande est forte et l'offre est en baisse, a-t-il noté. Nous sommes de retour dans un marché de vendeurs pour les maisons individuelles.»

Deuxième ville en importance au pays, Montréal regorge d'aubaines si on la compare à Toronto ou à Vancouver, où les prix peuvent facilement atteindre le triple de ceux de la métropole québécoise.



MICHAEL MONNIER LE DEVOIR

Montréal regorge d'aubaines si on la compare à Toronto ou à Vancouver.

Le prix moyen d'une maison unifamiliale a progressé de 6% pour se chiffrer à 319 000\$. Celui des copropriétés se situe pour sa part à 243 000\$ — un gain de 1%. Pour l'ensemble des types de logements, le prix moyen dans la région du Grand Montréal a grimpé à 368 558\$ en mai, et à 461 345\$ pour l'île de Montréal, ce qui représentait, dans les deux cas, une hausse annuelle de 4%.

La semaine dernière, le ministre des Finances du Québec, Carlos Leitão, a indiqué à La Presse canadienne qu'il n'avait pas l'intention d'introduire une taxe pour les acheteurs étrangers sur les logements montréalais à court terme. Il disait cependant rester ouvert à cette idée et être prêt à agir, si jamais le besoin devait se faire sentir.

La Presse canadienne

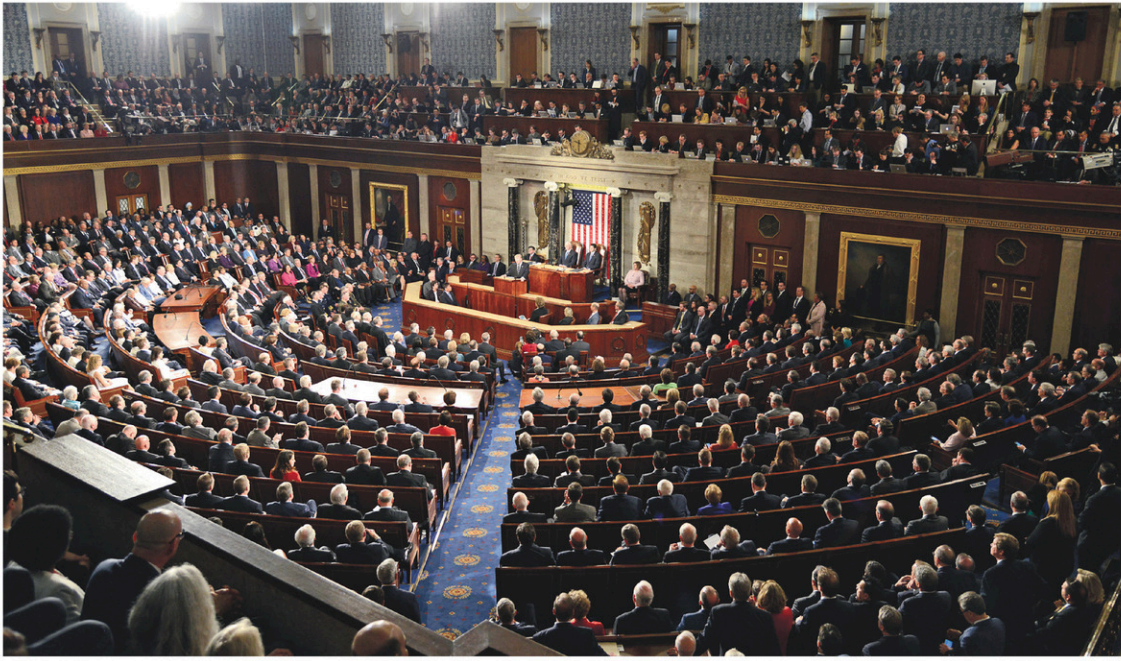
**47 milliards**

C'est le montant que représente maintenant l'ensemble des unités de bitcoins en circulation. Il s'agit de près de la moitié de toutes les devises virtuelles négociables.

Le Devoir

# ÉCONOMIE

## La réglementation financière américaine vise l'actionnaire touriste



MIKE THEILER AGENCE FRANCE-PRESSE

La refonte de la réglementation financière est présentement à l'étude au Congrès.

GÉRARD BÉRUBÉ

Aux États-Unis, les petits actionnaires auront moins voix au chapitre. Il sera plus difficile à l'actionnaire touriste de soumettre une proposition au vote lors des assemblées.

Ces modifications accompagnent la refonte de la réglementation financière présentement à l'étude au Congrès. Le gouvernement américain veut remplacer la loi Dodd-Frank, mise en place dans le sillage de la crise financière de 2008, par le Financial Choice Act, qui élimine notamment la notion « trop grande pour faire faillite » accolée aux institutions à risque systémique et allège le poids réglementaire sur les institutions de plus petite taille.

En marge de cette révision réglementaire, un pan est consacré à l'influence des actionnaires exercée sur les conseils d'administration, peut-on lire dans un texte de l'Associated Press (AP). Il répond au souhait des entreprises cotées en Bourse de réduire le nombre et la portée des propositions d'actionnaires. La Chambre de commerce des États-Unis en a fait une priorité, allant jusqu'à soutenir que l'encaissement actuel incitait beau-

coup d'entreprises à demeurer privées. Même non contraignants, ces votes peuvent induire certains comportements ou choix.

Au risque de diluer l'activisme actionnarial, les changements déposés visent à atténuer ou limiter l'impact d'actionnaires touristes ou opportunistes, qui favorise une multiplication des proposi-

raient être déposées en vertu des nouvelles règles.

Invité à commenter, Yvan Allaire, président exécutif du conseil de l'Institut sur la gouvernance d'organisations privées et publiques, retient qu'« il est vrai que le nombre de propositions d'actionnaires a augmenté de façon importante, provoquant des dépenses et démarches multiples pour contrer des propositions parfois incongrues ».

**Le gouvernement américain veut remplacer la loi Dodd-Frank, mise en place dans le sillage de la crise financière de 2008, par le Financial Choice Act**

tions, parfois frivoles, et engendrer dépenses et démarches multiples pour les entreprises visées.

Selon les changements souhaités par les républicains, les actionnaires désirant soumettre une proposition devront détenir au moins 1% des actions émises et en circulation depuis au moins trois ans. Les limites actuelles sont la détention d'une valeur de 2000 \$US en actions pendant un an, indique l'AP. Selon un spécialiste cité par l'agence, le tiers des propositions soumises lors des assemblées ne pour-

Il rappelle, à titre d'illustration, qu'« un fort mouvement se répand maintenant pour permettre aux actionnaires représentant ensemble 3% des actions en circulation et les détenant depuis trois ans de mettre leurs propres candidats en nomination comme membres du conseil (jusqu'au tiers ou 25% des membres) », écrit-il dans son courriel.

À ses yeux, un tel seuil de 1% des actions détenues pendant trois ans n'est pas déraisonnable, d'autant qu'il est possible de se regrouper pour les atteindre. Mais il croit que ces seuils suggérés seront abaissés lorsque le projet sera débattu au Sénat américain.

Le Devoir

## MARCHÉS BOURSISERS

<b>TORONTO</b> S&P TSX <b>15 464,56</b> ▲ +54,78 +0,4%	<b>New York</b> S&P 500 <b>2429,33</b> ▼ -6,77 -0,3%	<b>PÉTROLE</b> 48,19 +0,79 \$US +1,7%
	<b>NASDAQ</b> <b>6275,06</b> ▼ -20,62 -0,3%	<b>OR</b> <b>1297,50</b> +14,80 \$US +1,2%
	<b>DOW JONES</b> <b>21 136,23</b> ▼ -47,81 -0,2%	<b>DOLLAR CANADIEN</b> <b>74,29</b> +0,12 \$US +0,2%
		<b>\$US = 1,3461</b> <b>65,92</b> +0,00 EURO
		<b>1 EURO = 1,5170</b>

Titre	Symbole	Fermature	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)
<b>LES INDICES DE LA BOURSE DE TORONTO</b>					
S&P TSX	SPTT15464.56	54.78	0.36	213763	
S&P TX20	TX20	631.26	8.67	1.39	77266
S&P TX60	TX60	911.00	1.92	0.21	91855
S&P TX60 Cap.	TX6C	1007.38	2.12	0.21	91855
Cons. de base	TTCD	564.62	-2.15	-0.38	3778
Cons. discrétion.	TTCD	200.26	-0.86	-0.43	7341
v.énergie	TTEN	186.77	2.66	1.44	38410
Finance	TTF5	277.47	-1.56	-0.56	30582
Aurif@re	TTGD	218.58	10.31	4.95	133362
Santé	THC	66.34	-0.16	-0.24	4878
Tech. de l'info	TTTK	64.90	-0.69	-1.05	5996
Industrie	TTIN	223.46	-0.69	-0.31	12338
Mat/Vériaux	TTMT	243.84	8.01	3.40	88247
Immobilier	TTRR	302.98	-0.22	-0.07	5605
Tv@l@coms	TTTS	168.17	0.32	0.19	2587
Sev. collect.	TTUT	256.72	0.07	0.03	6494
M@taux/minerals	TXBM	102.14	1.06	1.05	51474

Titre	Symbole	Fermature	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)
<b>SERVICES PUBLICS</b>					
Fortis	FTS	45.48	0.05	0.11	1059
TransAlta	TA	7.79	0.06	0.78	383
<b>TECHNOLOGIE</b>					
BlackBerry	BB	15.00	-0.05	-0.33	2266
CGI	GIB.A	67.33	-0.70	-1.03	322
<b>TÉLÉCOMMUNICATIONS</b>					
BCE	BCE	61.03	0.02	0.03	883
Manitoba Telecom	MBT	39.53	0.00	0.00	0
Rogers	RCL.B	63.24	0.23	0.37	445
Telus	T	45.97	0.07	0.15	1259
<b>FONDS NÉGOCIÉS EN BOURSE</b>					
iShares DEX	XBB	31.95	0.05	0.16	23
iShares MSCI	XEM	31.37	-0.08	-0.25	13
iShares MSCI EMU	XEU	24.68	-0.19	-0.76	46
iShares S&P 500	XSP	27.87	-0.08	-0.29	141
iShares S&P/TSX	XIC	24.59	0.08	0.33	100
<b>LES PLUS ACTIFS DE LA BOURSE DE TORONTO</b>					
KINROSS GOLD CORP	K	6.21	0.49	8.57	7137
MANULIFE FINANCIAL	MFC	23.15	-0.36	-1.53	5532
IAMGOLD CORP	IMG	6.78	0.71	11.70	5245
BARRICK GOLD CORP	ABX	22.86	1.06	4.86	4010
HB NYMEX CL BULL	HOU	6.11	0.22	3.73	3930
ROYAL BANK OF CANADA	RY	92.81	-0.76	-0.81	3698
BANK OF NOVA	BNS	76.57	-0.17	-0.22	3411
iShares S&P TSX 60	XIU	22.84	0.05	0.22	3044
ENCAN CORP	ECA	13.25	0.25	1.92	3040
CANOPY GROWTH CORP	WEED	6.82	-0.52	-7.08	2905
<b>LES GAGNANTS EN %</b>					
IAMGOLD CORP	IMG	6.78	0.71	11.70	5245
S&P TSX GLOBAL	HGU	17.53	1.64	10.32	1595
RICHMONT MINES INC	RIC	10.68	0.90	9.20	485
KINROSS GOLD CORP	K	6.21	0.49	8.57	7137
FIRST MAJESTIC	FR	12.01	0.93	8.39	1325
ALAMOS GOLD CL A	AGI	9.79	0.70	7.70	1199
ENDEAVOUR MINING	EDV	22.71	1.58	7.48	674
DETOUR GOLD CORP	DGC	18.46	1.25	7.26	1631
ALIO GOLD INC	ALG	6.63	0.43	6.94	232
PRETIUM RESOURCES	PVG	12.99	0.81	6.65	553
<b>LES PERDANTS EN %</b>					
HORIZONS BETA	HGD	7.62	-0.86	-10.14	2789
CANOPY GROWTH CORP	WEED	6.82	-0.52	-7.08	2905
HB NYMEX NG BEAR	HND	12.22	-0.57	-4.46	728
HORIZONS MEDICAL	HMMJ	8.30	-0.36	-4.16	199
CRH MEDICAL CORP	CRH	7.73	-0.32	-3.98	265
HB NYMEX CL BEAR	HOD	11.65	-0.44	-3.64	1541
HUDSONS BAY CO	HBC	9.73	-0.35	-3.47	688
HORIZONS BETAPRO	HVI	13.76	-0.33	-2.34	167
INDUSTRIAL	IAG	49.12	-0.93	-1.86	221
CAMECO CORP	CCO	12.17	-0.23	-1.85	780
<b>LES GAGNANTS EN \$</b>					
AGNICO EAGLE MINES	AEM	67.91	3.06	4.72	856
FRACO-NEVADA CORP	FNV	101.87	1.92	1.92	573
S&P TSX GLOBAL	HGU	17.53	1.64	10.32	1595
ENDEAVOUR MINING	EDV	22.71	1.58	7.48	674
CCL INDUSTRIES INC	CCLB	65.67	1.44	2.24	295
TORAX GOLD	TGX	24.18	1.33	5.82	642
DETOUR GOLD CORP	DGC	18.46	1.25	7.26	1631
CANADA GOOSE	GOOS	31.44	1.11	3.66	485
SHOPIFY INC	SHOP	132.87	1.10	0.83	389
BARRICK GOLD CORP	ABX	22.86	1.06	4.86	4010
<b>LES PERDANTS EN \$</b>					
CANADIAN PACIFIC	CP	210.39	-1.46	-0.69	306
CANADIAN TIRE CORP	CTC.A	151.02	-1.18	-0.78	159
INDUSTRIAL	IAG	49.12	-0.93	-1.86	221
HORIZONS BETA	HGD	7.62	-0.86	-10.14	2789
SAPUTO INC	SAP	43.20	-0.80	-1.82	1043
ROYAL BANK OF CANADA	RY	92.81	-0.76	-0.81	3698
CGI GROUP INC	GIB.A	67.33	-0.70	-1.03	322
WESTON GEORGE LTD	WN	122.47	-0.66	-0.54	118
CANADIAN REAL	REF.UN	48.12	-0.65	-1.33	144
HB NYMEX NG BEAR	HND	12.22	-0.57	-4.46	728

Titre	Symbole	Fermature	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)
<b>ENTREPRISES DE CONSOMMATION DISCRÉTIONNAIRE</b>					
Alim. Couche-Tard	ATD.B	64.35	-0.24	-0.37	705
Canadien-Tire	CTC.A	151.02	-1.18	-0.78	1481
Cogeco	CCA	79.14	-0.37	-0.47	50
Corus	CJR.B	13.48	-0.10	-0.74	454
Groupe TVA	TVA.B	3.47	0.00	0.00	0
Jean Coutu	PJCA	22.44	0.03	0.13	54
Loblav	L	76.87	-0.05	-0.07	507
Magna	MG	61.60	-0.44	-0.71	934
Metro	MRU	45.58	-0.16	-0.35	533
Quebecor	QBR.B	41.12	-0.45	-1.08	141
Uni Select	UNS	30.66	0.01	0.03	77
Saputo	SAP	43.20	-0.80	-1.82	1043
Shaw	SJR.B	29.00	-0.10	-0.34	405
Dollarama	DOL	127.98	0.37	0.29	387
Restaurant Brands	QSR	80.60	-0.52	-0.64	403
Transat A.T.	TRZ	5.86	-0.04	-0.68	10
Yellow Media	Y	6.05	0.03	0.50	60
<b>ÉNERGIE</b>					
Cameco	CCO	12.17	-0.23	-1.85	780
Canadian Natural	CNQ	39.59	0.36	0.92	1481
Hydro One	H	23.69	-0.11	-0.46	1490
Enbridge	ENB	53.22	0.72	1.37	2031
EnCana	ECA	13.25	0.25	1.92	3040
Enerplus	ERF	11.24	0.47	4.36	1425
Pengrowth Energy	PGF	1.17	0.05	4.46	945
PV@roliv@re Imp@riale	IMO	37.97	0.30	0.80	397
Suncor Energy	SU	42.25	0.37	0.88	1650
Enovus Energy	CVE	11.59	0.17	1.49	2677
TransCanada	TRP	64.00	0.55	0.87	1321
Valence	VNR	22.63	-0.12	-0.53	44
<b>FINANCIÈRES</b>					
B. CIBC	CM	105.09	-0.40	-0.38	1313
B. de Montr@al	BMO	90.60	-0.32	-0.35	1045
B. Laurentienne	LB	52.10	0.09	0.17	394
B. Nationale	NA	53.36	-0.24	-0.45	687
B. Royale	RY	92.81	-0.76	-0.81	3698
B. Scotia	BNS	76.57	-0.17	-0.22	3411
B. TD	TD	64.18	-0.41	-0.63	2444
Brookfield Asset	BAM.A	51.40	-0.07	-0.14	612
Cominar Real	CUF.UN	12.87	-0.08	-0.62	1152
Corp. Fin. Power	PWF	32.31	-0.17	-0.52	1767
Fin. Manuvie	MFC	23.15	-0.36	-1.53	5532
Fin. Sun Life	SLF	43.83	-0.26	-0.59	1313
Great-West Lifeco	GWO	33.58	-0.22	-0.65	977
Industrielle All.	IAG	49.12	-0.93	-1.86	221
Power Corporation	POW	28.82	-0.08	-0.28	774
IMX	X	70.75	-0.19	-0.27	98
<b>INDUSTRIELLES</b>					
Air Canada	AC	17.59	-0.18	-1.01	1069
Bombardier	BBD.B	2.55	0.02	0.79	6418
CAE	CAE	22.26	-0.13	-0.58	609
Canadien Pacifique	CP	210.39	-1.46	-0.69	306
Chemin de fer CN	CNR	105.98	-0.29	-0.27	822
SNC-Lavalin	SNC	52.49	0.11	0.21	180
Transcontinental	TCLA	23.75	-0.14	-0.59	70
TFI International	TFII	27.23	-0.24	-0.87	164
<b>ENTREPRISES DE MATÉRIAUX</b>					
Agrium	AGU	123.76	0.47	0.38	170
Barrick Gold	ABX	22.86	1.06	4.86	4010
Goldcorp	G	18.89	0.82	4.54	2856
Kinross Gold	K	6.21	0.49	8.57	7137
Mines Agnico-Eagle	AEM	67.91	3.06	4.72	856
Potash	POT	22.15	0.12	0.54	837
Teck Resources	TECK.B	24.17	0.64	2.72	2273

Consultez toutes les cotes boursières sur [www.decisionplus.com](http://www.decisionplus.com)

INDICES QUÉBÉCOIS				
Indice	Fermature	var. pts	var. %	
IQ30	2568,39	-9,01	-0,35	
IQ120	2598,39	-6,33	-0,24	

## IKEA Canada veut doubler le nombre de ses magasins d'ici 2025

LINDA NGUYEN

Toronto — La chaîne de magasins de meubles IKEA affirme avoir l'intention de doubler son nombre d'établissements au Canada au cours de la prochaine décennie, misant sur le fait que les consommateurs comprennent la valeur de l'expérience en magasin, malgré leur engouement pour le magasinage en ligne.

# ÉCONOMIE

## Alimentation Couche-Tard s'agrandit et embauche 200 personnes

À l'étroit à son siège social de Laval alors qu'elle continue à prendre de l'expansion, la multinationale Alimentation Couche-Tard agrandit ses installations et accueillera 200 nouveaux employés à compter du mois de juillet.

Ces travaux, estimés à 8 millions, permettront à l'exploitant de dépanneurs et de stations-service d'ajouter 25 000 pieds carrés à sa bâtisse d'un peu plus de 51 000 pieds carrés.

Après avoir réalisé diverses acquisitions ces dernières années, l'entreprise comptera 500 travailleurs à son siège social à compter du mois prochain. Les nouveaux employés seront affectés entre autres à la comptabilité, aux systèmes de technologies ainsi qu'au marketing.

L'avancement des travaux et les embauches ont été confirmés mardi, lors d'une conférence de presse, par le fondateur et président exécutif de Couche-Tard, Alain Bouchard, le chef de la direction financière, Claude Tessier, ainsi que le maire de Laval, Marc Demers.

L'année 2016 a été occupée pour l'entreprise, qui, en plus d'ajouter des centaines de stations-service Esso à son réseau, a réalisé la plus importante transaction finan-



JACQUES NADEAU LE DEVOIR  
L'entreprise compte actuellement 80 000 employés dans son réseau de 8081 magasins en Amérique du Nord.

cière de son histoire en allongeant 4,4 milliards \$US pour acheter sa rivale américaine CST Brands. Couche-Tard compte actuellement

quelque 80 000 employés dans son réseau d'environ 8081 magasins en Amérique du Nord et près de 25 000 autres dans ses 2766 sta-

### 25 000

**pieds carrés de superficie** seront ajoutés à la bâtisse du siège social de l'exploitant de dépanneurs et de stations-service, qui a actuellement une superficie de 51 000 pieds carrés.

tions-service. La multinationale Couche-Tard possède également 1700 magasins Circle K qui sont exploités sous licence dans 13 pays, comme la Chine ainsi que le Mexique.

«La vision que nous avons il y a plus de 35 ans quand Alimentation Couche-Tard a été créée s'est matérialisée grâce à la force de notre réseau, qui n'a cessé de grandir», a affirmé M. Bouchard.

Après les trois premiers trimestres de l'exercice en cours, l'exploitant de dépanneurs et de stations-service affiche un bénéfice net de 931,5 millions, ou 1,64\$ par action, en baisse de 5,7% comparativement à l'exercice précédent. Ses revenus s'établissent à 28,3 milliards, en progression de 5,7%.

La Presse canadienne

### IMMOBILIER

## Un premier acheteur sur cinq reçoit l'aide d'un proche

Ottawa — Dans près d'un cas sur cinq, les premiers acheteurs canadiens bénéficient de l'aide financière d'un proche pour leur mise de fonds, relève la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL).

Dans son Enquête annuelle auprès des emprunteurs hypothécaires, rendue publique mardi, la SCHL observe que 18% des accédants à la propriété ont reçu un don d'un membre de leur famille pour leur mise de fonds. L'agence indique que ceux qui ont profité d'un tel don s'avèrent moins à l'aise par rapport à leur niveau d'endettement et moins susceptibles d'avoir suffisamment d'autres biens pour répondre à leurs besoins. Ils seraient également moins sûrs de connaître les ressources à leur disposition en cas de difficultés financières.

Quant aux modifications apportées aux paramètres de l'assurance prêt hypothé-

caire, un peu plus de la moitié des acheteurs étaient au courant des plus récents changements apportés aux règles d'admissibilité en matière de crédit hypothécaire. Et environ un acheteur sur cinq a indiqué que ces changements avaient influé sur sa décision d'achat.

**La SCHL observe que 18% des accédants à la propriété ont reçu un don d'un membre de leur famille pour leur mise de fonds**

Cette analyse a été conduite sur fond d'inquiétudes quant au risque que présente le niveau d'endettement record des ménages pour l'économie canadienne.

L'enquête de la SCHL a été menée en ligne auprès de 3002 emprunteurs hypothécaires récents au cours du mois de mars. Selon l'Association de la recherche et de l'intelligence marketing, les sondages en ligne ne peuvent pas se voir attribuer une marge d'erreur, puisque leurs échantillons ne sont pas choisis aléatoirement.

Avec Le Devoir  
La Presse canadienne

## Des agents de bord de WestJet songent à se syndiquer

Calgary — Le succès de la récente campagne de syndicalisation des pilotes de WestJet a convaincu certains agents de bord du transporteur aérien de tenter de les imiter. Ces dernières semaines, WestJet est devenue la cible de deux syndicats qui espèrent pouvoir représenter ses 3000 agents de bord. L'association des agents de bord professionnels de WestJet (WPFBA) dit avoir redoublé d'efforts, tandis que le Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP) envisage de lancer sa propre campagne pour syndiquer les agents de bord.

La Presse canadienne

## Ultima accroît sa production à Granby

Aliments Ultima investit 14,4 millions pour implanter une nouvelle ligne de production de yogourts à boire à son usine de Granby. Cette somme comprend un prêt sans intérêt de 3,6 millions octroyé par Investissement Québec. L'investissement permettra la création de 36 emplois sur trois ans à cette usine, qui emploie 365 personnes. Aliments Ultima produit 30% du yogourt consommé au Canada, soutient l'entreprise. Avec cet investissement, le nombre de contenants produits par semaine à l'usine de Granby passera de 2,7 millions à 4,8 millions, peut-on lire dans le communiqué.

Le Devoir

## L'Afrique du Sud en récession

Johannesburg — L'économie sud-africaine est officiellement entrée en récession pour la première fois depuis 2009, avec la publication d'un recul de son PIB pour un deuxième trimestre consécutif. «L'économie sud-africaine est entrée en récession avec la baisse de 0,7% de son PIB au premier trimestre 2017 qui suit une contraction de 0,3% au quatrième trimestre 2016», a noté StatsSA, l'office national des statistiques sud-africain. En 2008-2009, au cœur de la crise financière mondiale, le pays avait déjà connu trois trimestres consécutifs de récession.

Agence France-Presse

### SABLES BITUMINEUX

## Shell Canada réduit ses dépenses après la vente d'actifs

Calgary — Le budget de dépenses en immobilisations de Shell Canada a rétréci d'environ 500 millions cette année à la suite de la vente de la plupart de ses actifs de sables bitumineux, a indiqué mardi son président.

Selon le président Michael Crothers, même si les dépenses de Shell Canada pourraient atteindre environ 1,5 milliard cette année, comparativement à 2 milliards en 2016, la division canadienne représente toujours une importante partie des activités mondiales de sa société mère Royal Dutch Shell.

Dans un entretien, M. Crothers a expliqué qu'avec la conclusion, la semaine dernière, de la vente des actifs de sables bitumineux à Canadian Natural Resources, Shell Canada se concentrerait sur ses actifs de gaz de schiste et de gaz naturel en Colombie-Britannique et en Alberta. La société va aussi se tourner vers ses activités de raffinage et de produits chimiques près d'Edmonton, ainsi que son projet de gaz naturel liquéfié West Coast.

Shell Canada devrait ajouter l'équivalent d'environ 20 000 barils de pétrole par jour à sa production d'environ 130 000 barils par jour. La plus grande partie



JEFF MCINTOSH LA PRESSE CANADIENNE

La multinationale a vendu ses actifs de sables bitumineux à Canadian Natural Resources la semaine dernière.

de cette nouvelle production devrait provenir de la formation de Duvernay, en Alberta.

M. Crothers a indiqué que le marché du gaz naturel li-

**Shell Canada se concentrerait sur ses actifs de gaz de schiste et de gaz naturel en Colombie-Britannique et en Alberta**

quéfié semblait connaître une amélioration. Cependant, il n'existe encore aucun échéancier en ce qui a trait à la décision d'investir dans le projet

de gaz liquéfié de Kitimat, en Colombie-Britannique, que Shell Canada et ses partenaires ont proposé de construire, a-t-il précisé. Selon lui, le projet n'est pas affecté par l'incertitude entourant la composition du gouvernement de la Colombie-Britannique à la suite du résultat serré de la récente élection provinciale, puisque tant les libéraux que les néo-démocrates l'appuient.

La Presse canadienne

### AGENCE PARCS CANADA

#### Coordonnateur(trice) des services techniques II

**Objet du travail :** Planification, organisation et gestion d'une équipe de travail s'occupant des projets d'entretien des biens, d'immobilisations de réfection d'envergure au sein d'une unité de gestion ou d'un lieu géographique étendu, où la dispersion géographique des biens peut varier considérablement.

**Nombres de référence :** 2017-CAP-MAU-T-RM-OC-069A

**Type de poste :** Emploi à durée déterminée, de juin 2017 à mars 2020

**Horaire :** 37,5 heures / semaine

**Date limite :** 12 juin 2017

**Endroit :** Chambly (Québec)

**Pour plus d'informations sur les modalités et critères requis pour poser votre candidature, consultez le site internet suivant:** [www.emplois.gc.ca](http://www.emplois.gc.ca)

## CARRIÈRES ET PROFESSIONS

Appel de candidatures

**DOYEN OU DOYENNE**  
DE LA FACULTÉ DE MÉDECINE  
ET DES SCIENCES DE LA SANTÉ

L'Université de Sherbrooke sollicite des candidatures afin de pourvoir au poste de doyen ou de doyenne de la Faculté de médecine et des sciences de la santé.

Établissement de renommée nationale et internationale, l'Université de Sherbrooke est fortement enracinée dans la communauté et pleinement engagée à répondre aux besoins évolutifs de la société. Bien au-delà de sa mission première d'enseignement, de recherche et de création, l'UdeS contribue activement au développement et au rayonnement du Québec avec ses approches originales et son ouverture aux partenariats novateurs.

La Faculté de médecine et des sciences de la santé se démarque par son milieu de travail et d'études exceptionnel. Elle offre plus de 100 programmes d'études incluant la médecine, les programmes de résidence, les sciences infirmières, la physiothérapie, l'ergothérapie, la pharmacologie, la biochimie de la santé et de nombreux programmes d'études supérieures en recherche.

Toute personne candidate devra posséder un dossier universitaire de haut niveau, une expérience administrative reconnue de même qu'une excellente connaissance des milieux facultaire, universitaire et hospitalier.

Date limite pour postuler : 16 juin 2017, 12 h

Pour en savoir plus :  
[USherbrooke.ca/emplois](http://USherbrooke.ca/emplois)

L'UdeS valorise la diversité, l'égalité et l'équité en emploi.

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

### CARRIÈRES ET PROFESSIONS

Li  
bre  
de voir plus loin

#### VICE-RECTEUR À L'ENSEIGNEMENT, À LA RECHERCHE ET À LA CRÉATION\*

L'université du Québec à Chicoutimi sollicite des candidatures au poste de vice-recteur à l'enseignement, à la recherche et à la création.

**FONCTION :** Sous l'autorité du recteur, le vice-recteur est responsable de l'organisation, du développement et de la coordination de l'enseignement, de la recherche et de la création à l'Université. À ce titre, il assume un rôle actif de représentation au sein des différentes instances de l'Université et auprès des organismes externes.

**EXIGENCES :** Détenant un diplôme universitaire de troisième cycle et une expérience significative à titre de professeur en milieu universitaire, le candidat doit démontrer des qualités exceptionnelles de leadership, une solide expérience de gestion et un engagement envers l'excellence dans l'enseignement, la recherche et la création.

Vous trouverez une description complète de l'offre d'emploi à l'adresse suivante : [www.uqac.ca/emploi](http://www.uqac.ca/emploi). Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur offre de service accompagnée d'un curriculum vitæ avant 16 h 30, le jeudi 22 juin 2017 à :

Concours 1705

M<sup>me</sup> Guylaine Boivin, directrice du Cabinet du recteur  
Université du Québec à Chicoutimi  
555, boul. de l'Université  
Chicoutimi (Québec) G7H 2B1  
[recteur@uqac.ca](mailto:recteur@uqac.ca)

\*L'UQAC souscrit aux principes d'équité en matière d'emploi. La forme masculine est utilisée à titre épiciène.

# AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

**Appel d'offres**

**Montréal**

Service des infrastructures de la voirie et des transports  
Direction des infrastructures

**Appel d'offres : 401320**  
Travaux de sécurisation de plusieurs passages inférieurs à Montréal - planage, ressurfaçage, trottoirs, marquage - LOT 2

L'ouverture de la soumission prévue pour le **7 juin 2017 est reportée au 14 juin 2017 à 10h30** dans les locaux du Service du greffe de l'Hôtel de ville.

Montréal, le 7 juin 2017  
Le greffier de la Ville  
M<sup>e</sup> Yves Saindon

**Appel d'offres**

**Montréal**

Service des infrastructures de la voirie et des transports  
Direction des infrastructures

**Appel d'offres # 300101**  
Réfection des structures du tunnel Saint-Rémi, Structure 81-05208C (Projet 12-02)

L'ouverture de la soumission prévue pour le 7 juin 2017 est reportée au 14 juin 2017 à 10h30 dans les locaux du Service du greffe de l'Hôtel de ville.

Montréal, le 7 juin 2017  
Le greffier de la Ville  
M<sup>e</sup> Yves Saindon

**Appel d'offres**

**Montréal**

Direction générale adjointe – Services institutionnels  
Service de l'approvisionnement

Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 10 h 30 à la date ci-dessous, au Service du greffe de la Ville de Montréal à l'attention du greffier, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-134, Montréal (Québec) H2Y 1C6 pour :

**Catégorie : Biens et services**

**Appel d'offres : 17-16133**  
**Descriptif :** A55 - Fourniture et transport de conteneurs de matières résiduelles pour l'arrondissement de Mercier—Hochelaga-Maisonneuve 2017-2019  
**Date d'ouverture :** 28 juin 2017  
**Dépôt de garantie :** 1000 \$, Cautionnement et/ou chèque visé  
**Renseignements :** Gustavo Penagos, agent d'approvisionnement : 514 868-5710

**Appel d'offres : 17-16210**  
**Descriptif :** Acquisition de surfaceuses à glace électriques  
**Date d'ouverture :** 28 juin 2017  
**Dépôt de garantie :** Aucun  
**Renseignements :** Guy Roy, agent d'approvisionnement : 514 872-1040

**Documents :** Les documents relatifs à ces appels d'offres seront disponibles à compter du 7 juin 2017

Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SÉAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Web [www.seao.ca](http://www.seao.ca). Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SÉAO.

Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification fournie en annexe du document d'appel d'offres.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement dans les locaux du Service du greffe de l'Hôtel de ville, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Montréal, le 7 juin 2017  
Le greffier de la Ville  
M<sup>e</sup> Yves Saindon

**Avis public**

**Montréal**

**ASSEMBLÉE PUBLIQUE**

AVIS PUBLIC EST, PAR LES PRÉSENTES, DONNÉ À TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES :

1. Le conseil d'arrondissement, lors de sa séance ordinaire tenue le 6 juin 2017, a approuvé, le :

**PREMIER PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 01-283-97** intitulé : « Adopter le Règlement 01-283-97 modifiant le Règlement de zonage de l'arrondissement (01-283) afin d'intégrer des normes de contingentement des usages en fonction de leur compatibilité avec les usages résidentiels et modifier les normes concernant les pompes à chaleur. »

2. Conformément à la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (RLRQ c. A-19.11), ce projet de règlement fera l'objet d'une assemblée publique le **15 juin 2017, à compter de 18 h** au 405, avenue Ogilvy, **salle 200.69**, Montréal.

L'objet du projet de règlement est de modifier le Règlement de zonage afin d'inclure des normes de contingentement des usages actuellement présent dans le Règlement sur le bruit (B-3) et de réduire la marge nécessaire pour l'installation d'une thermopompe.

3. Ce projet vise l'ensemble de l'arrondissement, ainsi que les zones contiguës situées dans les arrondissements suivants :

Arrondissement de Montréal-Nord : I08-229, P05-267 et I-05-268; Arrondissement d'Achilles-Cartierville : 0471, 0514, 0528, 0530, 0531, 0536, 0539, 0542, 0547, 0561, 0563, 0570, 0573, 0580, 0584, 0588, 0592, 0594, 0596, 0601, 0602, 0604, 0605, 0607, 0610, 0612, 0621, 0630, 0631, 0633, 0635, 0636; Arrondissement de Rosemont-La-Petite-Patrie : 0001, 0002, 0007, 0008, 0011, 0014, 0020, 0032, 0037, 0040, 0043, 0044, 0050, 0061, 0083, 0089, 0092, 0101, 0105, 0109, 0118, 0142, 0143, 0154, 0159, 0167, 0175, 0193, 0201, 0209, 0224, 0233, 0249, 0256, 0276, 0281, 0292, 0305, 0323, 0336, 0340, 0666, 0731, 0733, 0751, 0761, 0769, 0805; Arrondissement d'Outremont : PB-38; Arrondissement de Saint-Léonard : C04-18, C04-29, C06-01, H04-23, H04-025, H06-03, H06-04, H07-01, H08-03, H08-08, H08-14, H08-19.

4. Au cours de cette assemblée publique, le maire de l'arrondissement ou tout autre membre du conseil qu'il désigne, expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désireront s'exprimer sur le sujet.

5. Ce premier projet de règlement contient une disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

6. Le projet de règlement et un plan des zones visées sont disponibles pour consultation au bureau d'arrondissement, situé au 405, avenue Ogilvy, bureau 100, aux heures habituelles de bureau.

Le 7 juin 2017  
La secrétaire d'arrondissement,  
**Danielle Lamarre Trignac, avocate, M.A.**

**Parc Jean-Drapeau**

**APPEL D'OFFRES**

20170632PUBSP

Services professionnels – Sélection d'une firme spécialisée en positionnement et image de marque

Les documents de cet appel d'offres pourront être obtenus par le Système électronique d'appel d'offres (SEAO) à partir du 7 juin 2017 en consultant le site Internet [www.seao.ca](http://www.seao.ca). Les documents seront obtenus au coût établi par le SEAO.

Les soumissionnaires peuvent également obtenir plus d'informations sur cet appel d'offres en visitant le site Internet de la SPJD [www.parcjeandrapeau.com](http://www.parcjeandrapeau.com)

**Avis public**

**Montréal**

**ASSEMBLÉE PUBLIQUE**

AVIS PUBLIC EST, PAR LES PRÉSENTES, DONNÉ À TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES :

1. Le conseil d'arrondissement, lors de sa séance ordinaire tenue le 6 juin 2017, a approuvé :

**PREMIER PROJET DE RÉSOLUTION PP17-14008** intitulé : Accorder, par résolution, la démolition du bâtiment situé au 8650, rue Saint-Dominique et une dérogation quant aux dispositions relatives à la hauteur maximale prescrite par la règle d'insertion, au mode d'implantation, à l'alignement de construction, au nombre minimal de cases de stationnement requis ainsi qu'à la localisation et aux dimensions d'une case de stationnement afin de permettre la construction d'un nouveau bâtiment de 3 étages destiné à accueillir 7 logements, et ce, en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. (RCA04-14003).

L'objet du projet de résolution est à l'effet d'autoriser la démolition du bâtiment existant situé au 8650, rue Saint-Dominique et l'implantation d'un nouvel immeuble de 3 étages destiné à accueillir 7 logements, en dérogation aux dispositions relatives à la hauteur maximale prescrite par la règle d'insertion, au mode d'implantation, à l'alignement de construction, au nombre minimal de cases de stationnement requis ainsi qu'à la localisation et aux dimensions d'une case de stationnement, et ce, en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. (RCA04-14003). Ce projet déroge aux dispositions des articles 24, 25, 47, 52, 60, 561, 566 et 573 du Règlement de zonage de l'arrondissement (01-283) et vise la zone 0040 englobant la rue Saint-Dominique et le boulevard Crémazie Est et la rue de Liège Est.

**PREMIER PROJET DE RÉSOLUTION PP17-14009** intitulé : Accorder, par résolution, la démolition des bâtiments existants sis aux 159, Jean-Talon Ouest et 7240, Waverly et leur remplacement par un nouvel immeuble de 6 étages à vocation commerciale dérogeant aux dispositions relatives à la hauteur maximale en mètres, aux dépassements autorisés, à la marge arrière, à la proportion minimale de maçonnerie et à la proportion maximale d'ouverture en façade, aux usages autorisés au rez-de-chaussée, aux dimensions maximales d'affichage pour le nom d'un immeuble, au nombre et aux dimensions minimales pour un quai de chargement, au nombre maximal de cases de stationnement autorisé ainsi qu'aux conditions préalables à l'émission d'un permis de construction, et ce, en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. (RCA04-14003).

L'objet du projet de résolution est à l'effet d'autoriser la démolition des bâtiments existants situés aux 159, Jean-Talon Ouest et 7240, Waverly et l'implantation d'un nouvel immeuble de 6 étages destiné à accueillir une garderie et des espaces commerciaux au rez-de-chaussée ainsi que des espaces à bureaux aux étages, en dérogation aux dispositions relatives à la hauteur maximale en mètres, aux dépassements autorisés, à la marge arrière, à la proportion minimale de maçonnerie et à la proportion maximale d'ouverture en façade, aux usages autorisés au rez-de-chaussée, aux dimensions maximales d'affichage pour le nom d'un immeuble, au nombre et aux dimensions minimales pour un quai de chargement, au nombre maximal de cases de stationnement autorisé ainsi qu'aux conditions préalables à l'émission d'un permis de construction, et ce, en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. (RCA04-14003). Ce projet déroge aux dispositions des articles 9, 21, 22, 75, 81, 87, 119, 474, 534, 538, 539 et 561 du Règlement de zonage de l'arrondissement (01-283) ainsi qu'à celles de l'article 13 du Règlement sur le lotissement (RCA14-14005) de l'arrondissement et vise les zones 0233 et 0282 qui se situent entre les rues Clark, Mile End, Gary-Carter et Jean-Talon Ouest.

**PREMIER PROJET DE RÉSOLUTION PP17-14010** intitulé : Accorder, par résolution, la demande d'autorisation pour l'ajout de l'usage « restaurant » (C.2), au rez-de-chaussée et au sous-sol du bâtiment situé au 7335, rue Mile End, en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. de l'arrondissement (RCA04-14003).

L'objet du projet de résolution est à l'effet d'accorder la demande d'autorisation pour l'ajout de l'usage « restaurant » (C.2), au rez-de-chaussée et au sous-sol du bâtiment situé au 7335, rue Mile End, aux conditions suivantes :

- la superficie maximale de plancher autorisée pour l'usage restaurant est de 200 mètres carrés;
- aucun aménagement d'une cuisine commerciale (plaque de cuisson ou friture) n'est autorisé;
- la superficie d'affichage autorisée pour le restaurant est de 1 mètre carré.

Ce projet déroge aux dispositions de l'article 119 du Règlement de zonage de l'arrondissement (01-283) et vise la zone 0233 qui se situe entre les rues Jean-Talon Ouest, Clark, Gary-Carter et la voie ferrée.

2. Conformément à la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (RLRQ, chapitre A-19.1), ces projets de résolutions feront l'objet d'une assemblée publique le **15 juin 2017, à compter de 18 h** au 405, avenue Ogilvy, bureau 200.69, Montréal.

3. Au cours de cette assemblée publique, le maire de l'arrondissement ou tout autre membre du conseil qu'il désigne, expliquera les projets de résolutions ainsi que les conséquences de leur adoption et entendra les personnes qui désireront s'exprimer sur le sujet.

4. Ces premiers projets de résolutions contiennent des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

5. Les projets de résolutions et les plans des zones visées sont disponibles pour consultation au bureau d'arrondissement, situé au 405, avenue Ogilvy, bureau 100, aux heures habituelles de bureau.

Le 7 juin 2017  
La secrétaire d'arrondissement,  
**M<sup>e</sup> Danielle Lamarre Trignac**

**Appel d'offres**

**Montréal**

Service de l'eau  
Direction de l'eau potable

Des soumissions, sont demandées et devront être reçues, avant 10 h 30, à la date ci-dessous, au Service du greffe de la Ville de Montréal à l'attention du greffier, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-134, Montréal (Québec) H2Y 1C6 pour :

**Catégorie : Travaux**

**Appel d'offres : 10230**

**Descriptif :** Modernisation de l'automatisation des réservoirs de Pierrefonds

**Date d'ouverture :** Mercredi 28 juin 2017

**Dépôt de garantie :** 10 % de la valeur de la soumission

**Renseignements :** Pour toute question s'adresser à : [dep-ao@ville.montreal.qc.ca](mailto:dep-ao@ville.montreal.qc.ca)

**Documents :** Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du mercredi 7 juin 2017 sur le SEAO.

**Visite supervisée des lieux :**  N/A. ou  Oui, obligatoire :

Si la visite supervisée des lieux est obligatoire, la date limite pour prendre rendez-vous est le 16 juin 2017 à 12 h, à l'adresse courriel suivante : [dep-ao@ville.montreal.qc.ca](mailto:dep-ao@ville.montreal.qc.ca)

Les visites auront lieu du 19 juin au 21 juin 2017, selon l'horaire suivant : 9 h 30, 11 h 30 et 14 h 30.

Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SÉAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Web [www.seao.ca](http://www.seao.ca). Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SÉAO.

Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification fournie en annexe du document d'appel d'offres.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement dans les locaux au Service du greffe de l'Hôtel de Ville, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelques natures que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Montréal, le 7 juin 2017  
Le greffier de la Ville  
M<sup>e</sup> Yves Saindon

**Appel d'offres**

**Montréal**

Service de l'eau  
Direction de l'eau potable

Des soumissions, sont demandées et devront être reçues, avant 10 h 30, à la date ci-dessous, au Service du greffe de la Ville de Montréal à l'attention du greffier, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-134, Montréal (Québec) H2Y 1C6 pour :

**Catégorie : Travaux**

**Appel d'offres : 10133**

**Descriptif :** Construction d'une conduite d'eau de 1 350 mm sur le site de l'usine Atwater à Verdun

**Date d'ouverture :** le 28 juin 2017

**Dépôt de garantie :** 10 % de la valeur de la soumission

**Renseignements :** Pour toute question s'adresser à Marie-Pier Simard, ing. chargée de projet : [dep-ao@ville.montreal.qc.ca](mailto:dep-ao@ville.montreal.qc.ca)

**Documents :** Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 7 juin 2017 sur le SEAO.

**Visite supervisée des lieux :**  N/A. ou  Oui, obligatoire :

Si la visite supervisée des lieux est obligatoire, la date limite pour prendre rendez-vous est le 12 juin 2017 à 15 h, à l'adresse courriel suivante : [dep-ao@ville.montreal.qc.ca](mailto:dep-ao@ville.montreal.qc.ca)

Les visites auront lieu du 13 juin 2017 au 15 juin 2017 inclusivement, selon l'horaire suivant : de 10 h 00 à 11 h 00, de 11 h 05 à 12 h 05 et de 13 h 00 à 14 h 00. Les visites se feront un entrepreneur à la fois.

Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SÉAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Web [www.seao.ca](http://www.seao.ca). Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SÉAO.

Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification fournie en annexe du document d'appel d'offres.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement dans les locaux au Service du greffe de l'Hôtel de Ville, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelques natures que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Les travaux du présent appel d'offres font l'objet d'une aide financière dans le cadre du programme TECQ – Taxe sur l'essence et de la contribution du Québec.

Montréal, le 7 juin 2017  
Le greffier de la Ville  
M<sup>e</sup> Yves Saindon

**Appel d'offres**

**Montréal**

Service de l'eau  
Direction de l'eau potable

Des soumissions, sont demandées et devront être reçues, avant 10 h 30, à la date ci-dessous, au Service du greffe de la Ville de Montréal à l'attention du greffier, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-134, Montréal (Québec) H2Y 1C6 pour :

**Catégorie : Travaux**

**Appel d'offres : 10133**

**Descriptif :** Construction d'une conduite d'eau de 1 350 mm sur le site de l'usine Atwater à Verdun

**Date d'ouverture :** le 28 juin 2017

**Dépôt de garantie :** 10 % de la valeur de la soumission

**Renseignements :** Pour toute question s'adresser à Marie-Pier Simard, ing. chargée de projet : [dep-ao@ville.montreal.qc.ca](mailto:dep-ao@ville.montreal.qc.ca)

**Documents :** Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 7 juin 2017 sur le SEAO.

**Visite supervisée des lieux :**  N/A. ou  Oui, obligatoire :

Si la visite supervisée des lieux est obligatoire, la date limite pour prendre rendez-vous est le 12 juin 2017 à 15 h, à l'adresse courriel suivante : [dep-ao@ville.montreal.qc.ca](mailto:dep-ao@ville.montreal.qc.ca)

Les visites auront lieu du 13 juin 2017 au 15 juin 2017 inclusivement, selon l'horaire suivant : de 10 h 00 à 11 h 00, de 11 h 05 à 12 h 05 et de 13 h 00 à 14 h 00. Les visites se feront un entrepreneur à la fois.

Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SÉAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Web [www.seao.ca](http://www.seao.ca). Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SÉAO.

Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification fournie en annexe du document d'appel d'offres.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement dans les locaux au Service du greffe de l'Hôtel de Ville, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelques natures que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Les travaux du présent appel d'offres font l'objet d'une aide financière dans le cadre du programme TECQ – Taxe sur l'essence et de la contribution du Québec.

Montréal, le 7 juin 2017  
Le greffier de la Ville  
M<sup>e</sup> Yves Saindon

**Opération Enfant Soleil**

pour prendre soin de la vie

[operationenfantsoleil.ca](http://operationenfantsoleil.ca)

**AVIS PUBLIC**

Ville-Marie  
**Montréal**

**DEMANDES DE DÉMOLITION**

Les personnes intéressées sont priées de noter que, conformément au Règlement sur la démolition d'immeubles (CA-24-215), le Comité d'étude des demandes de démolition se réunira le 22 juin 2017, à 12 h 00, à la salle du conseil d'arrondissement située au rez-de-chaussée du 800, boulevard De Maisonneuve Est, afin de statuer sur des demandes de certificat d'autorisation de démolition relatives aux bâtiments portant les numéros :

- 151 à 157, rue Sainte-Catherine Est, et sur un projet de réutilisation du sol prévoyant la construction d'un bâtiment de sept étages;
- 1918, rue Frontenac, et sur un projet de réutilisation du sol prévoyant la construction d'un bâtiment de 3 étages comportant une unité commerciale et 4 unités résidentielles.

Toute personne désirant s'opposer à la délivrance d'un certificat d'autorisation de démolition doit, dans les 10 jours de la publication du présent avis ou de l'affichage d'un avis sur l'immeuble concerné, et au plus tard le 17 juin 2017, faire parvenir une opposition motivée à l'adresse suivante :

« Demande de démolition »  
a/s de Me Domenico Zambito  
Secrétaire d'arrondissement  
Ville de Montréal  
Arrondissement de Ville-Marie  
800, boul. De Maisonneuve Est, 19<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H2L 4L8.

Montréal, le 7 juin 2017  
Le Secrétaire d'arrondissement  
M<sup>e</sup> Domenico Zambito

**Appel d'offres**

**Montréal**

Service de l'eau  
Direction de l'eau potable

Des soumissions, sont demandées et devront être reçues, avant 10 h 30, à la date ci-dessous, au Service du greffe de la Ville de Montréal à l'attention du greffier, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-134, Montréal (Québec) H2Y 1C6 pour :

**Catégorie : Travaux**

**Appel d'offres : 10230**

**Descriptif :** Modernisation de l'automatisation des réservoirs de Pierrefonds

**Date d'ouverture :** Mercredi 28 juin 2017

**Dépôt de garantie :** 10 % de la valeur de la soumission

**Renseignements :** Pour toute question s'adresser à : [dep-ao@ville.montreal.qc.ca](mailto:dep-ao@ville.montreal.qc.ca)

**Documents :** Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du mercredi 7 juin 2017 sur le SEAO.

**Visite supervisée des lieux :**  N/A. ou  Oui, obligatoire :

Si la visite supervisée des lieux est obligatoire, la date limite pour prendre rendez-vous est le 16 juin 2017 à 12 h, à l'adresse courriel suivante : [dep-ao@ville.montreal.qc.ca](mailto:dep-ao@ville.montreal.qc.ca)

Les visites auront lieu du 19 juin au 21 juin 2017, selon l'horaire suivant : 9 h 30, 11 h 30 et 14 h 30.

Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SÉAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Web [www.seao.ca](http://www.seao.ca). Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SÉAO.

Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification fournie en annexe du document d'appel d'offres.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement dans les locaux au Service du greffe de l'Hôtel de Ville, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelques natures que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Montréal, le 7 juin 2017  
Le greffier de la Ville  
M<sup>e</sup> Yves Saindon

**Appel d'offres**

**Montréal**

Service de l'eau  
Direction de l'eau potable

Des soumissions, sont demandées et devront être reçues, avant 10 h 30, à la date ci-dessous, au Service du greffe de la Ville de Montréal à l'attention du greffier, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-134, Montréal (Québec) H2Y 1C6 pour :

**Catégorie : Travaux**

**Appel d'offres : 10133**

**Descriptif :** Construction d'une conduite d'eau de 1 350 mm sur le site de l'usine Atwater à Verdun

**Date d'ouverture :** le 28 juin 2017

**Dépôt de garantie :** 10 % de la valeur de la soumission

**Renseignements :** Pour toute question s'adresser à Marie-Pier Simard, ing. chargée de projet : [dep-ao@ville.montreal.qc.ca](mailto:dep-ao@ville.montreal.qc.ca)

**Documents :** Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 7 juin 2017 sur le SEAO.

**Visite supervisée des lieux :**  N/A. ou  Oui, obligatoire :

Si la visite supervisée des lieux est obligatoire, la date limite pour prendre rendez-vous est le 12 juin 2017 à 15 h, à l'adresse courriel suivante : [dep-ao@ville.montreal.qc.ca](mailto:dep-ao@ville.montreal.qc.ca)

Les visites auront lieu du 13 juin 2017 au 15 juin 2017 inclusivement, selon l'horaire suivant : de 10 h 00 à 11 h 00, de 11 h 05 à 12 h 05 et de 13 h 00 à 14 h 00. Les visites se feront un entrepreneur à la fois.

Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SÉAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Web [www.seao.ca](http://www.seao.ca). Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SÉAO.

Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification fournie en annexe du document d'appel d'offres.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement dans les locaux au Service du greffe de l'Hôtel de Ville, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelques natures que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Les travaux du présent appel d'offres font l'objet d'une aide financière dans le cadre du programme TECQ – Taxe sur l'essence et de la contribution du Québec.

Montréal, le 7 juin 2017  
Le greffier de la Ville  
M<sup>e</sup> Yves Saindon

**Appel d'offres**

**Montréal**

Service de l'eau  
Direction de l'eau potable

Des soumissions, sont demandées et devront être reçues, avant 10 h 30, à la date ci-dessous, au Service du greffe de la Ville de Montréal à l'attention du greffier, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-134, Montréal (Québec) H2Y 1C6 pour :

**Catégorie : Travaux**

**Appel d'offres : 10133**

**Descriptif :** Construction d'une conduite d'eau de 1 350 mm sur le site de l'usine Atwater à Verdun

**Date d'ouverture :** le 28 juin 2017

**Dépôt de garantie :** 10 % de la valeur de la soumission

**Renseignements :** Pour toute question s'adresser à Marie-Pier Simard, ing. chargée de projet : [dep-ao@ville.montreal.qc.ca](mailto:dep-ao@ville.montreal.qc.ca)

**Documents :** Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 7 juin 2017 sur le SEAO.

**Visite supervisée des lieux :**  N/A. ou  Oui, obligatoire :

Si la visite supervisée des lieux est obligatoire, la date limite pour prendre rendez-vous est le 12 juin 2017 à 15 h, à l'adresse courriel suivante : [dep-ao@ville.montreal.qc.ca](mailto:dep-ao@ville.montreal.qc.ca)

Les visites auront lieu du 13 juin 2017 au 15 juin 2017 inclusivement, selon l'horaire suivant : de 10 h 00 à 11 h 00, de 11 h 05 à 12 h 05 et de 13 h 00 à 14 h 00. Les visites se feront un entrepreneur à la fois.

Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SÉAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Web [www.seao.ca](http://www.seao.ca). Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SÉAO.

Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification fournie en annexe du document d'appel d'offres.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement dans les locaux au Service du greffe de l'Hôtel de Ville, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelques natures que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Les travaux du présent appel d'offres font l'objet d'une aide financière dans le cadre du programme TECQ – Taxe sur l'essence et de la contribution du Québec.

Montréal, le 7 juin 2017  
Le greffier de la Ville  
M<sup>e</sup> Yves Saindon

**AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS**

Veillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée. En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

**Avis légaux et appels d'offres**

**TOMBÉES SPÉCIALES**  
ST-JEAN-BAPTISTE ET FÊTE DU CANADA

**Jours de non publication :**  
**Lundi 26 juin et le lundi 3 juillet 2017**

**TOMBÉES :**  
**Publication du mardi 27 juin :**  
Réservation et matériel le vendredi 23 juin 11 H

**Publication du mardi 4 juillet :**  
Réservation et matériel le vendredi 30 juin 11 H

**Publication du mercredi 28 juin :**  
Réservation et matériel le vendredi 23 juin 15 H

**Publication du mercredi 5 juillet :**  
Réservation et matériel le vendredi 30 juin 15 H

**TOMBÉES RÉGULIÈRES**

**Les réservations doivent être faites avant 15 H pour les publications deux (2) jours plus tard.**  
Publication du lundi :  
Réservations avant 11 H le vendredi

Publications du mardi :  
Réservations avant 15 H le vendredi

**Téléphone : 514-985-3344 Télécopieur : 514-985-3340**  
Courriel : [avisdev@ledevoir.com](mailto:avisdev@ledevoir.com)

**Appel d'offres**

**Montréal**

Service des infrastructures de la voirie et des transports  
Direction des infrastructures

**Appel d'offres : 401310**  
Travaux de sécurisation de plusieurs passages inférieurs à Montréal - planage, ressurfaçage, trottoirs, marquage - LOT 1

L'ouverture de la soumission prévue pour le 7 juin 2017 est reportée au 14 juin 2017 à 10h30 dans les locaux du Service du greffe de l'Hôtel de ville.

Montréal, le 7 juin 2017  
Le greffier de la Ville  
M<sup>e</sup> Yves Saindon

**Appel d'offres**

**Montréal**

Service de l'eau  
Direction de l'épuration des eaux usées

Des soumissions, sont demandées et devront être reçues, avant 10 h 30, à la date ci-dessous, au Service du greffe de la Ville de Montréal à l'attention du greffier, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-134, Montréal (Québec) H2Y 1C6 pour :

**Catégorie : Travaux**

**Appel d'offres : SP17011-163264-C**

**Descriptif :** Travaux de mécanique pour l'installation de vannes aux réservoirs de stockage de produits chimiques de la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte

**Date d'ouverture :** Le 5 juillet 2017

**Dépôt de garantie :** 10 % de la valeur de la soumission

**Renseignements :** Pour toute question s'adresser à Sally Dagher ing. : [sally.dagher@ville.montreal.qc.ca](mailto:sally.dagher@ville.montreal.qc.ca)

**Documents :** Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 7 juin 2017 sur le SEAO.

**Visite supervisée des lieux :**  N/A. ou  Oui, obligatoire :

Si la visite supervisée des lieux est obligatoire, la date limite pour prendre rendez-vous est le 27 juin 2017, à l'adresse courriel suivante : [deu-visite-ao@ville.montreal.qc.ca](mailto:deu-visite-ao@ville.montreal.qc.ca)

Les visites auront lieu du 8 juin au 28 juin 2017 inclusivement, selon l'horaire suivant : entre 8 h et 16 h.

Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SÉAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Web [www.seao.ca](http://www.seao.ca). Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SÉAO.

Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification fournie en annexe du document d'appel d'offres.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement dans les locaux au Service du greffe de l'Hôtel de Ville, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelques natures que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Montréal

## LE MONDE

## RÉFUGIÉS SYRIENS

## Le Liban sous pression



JEAN-FRÉDÉRIC  
LÉGARÉ-TREMBLAY  
à Beyrouth

Un peu plus de six ans après le début du conflit syrien, le petit Liban a absorbé par habitant plus de réfugiés que n'importe quel autre pays au monde. À Beyrouth comme en région, leur présence est immanquable. Comment ce petit pays à la stabilité précaire gère-t-il cette situation? Réponses de Carine Lahoud-Tatar, professeure de sciences politiques à l'Université Saint-Joseph, à Beyrouth.

#### Quelle place cet enjeu occupe-t-il au Liban?

C'est central. L'afflux massif de réfugiés syriens a presque rendu les Libanais minoritaires dans leur pays. Selon les estimations les plus alarmantes, près d'un habitant sur deux est réfugié ou d'origine étrangère.

Les citoyens libanais sont environ quatre millions — c'est une estimation, car il n'y a pas eu de recensement depuis 1932. Ils vivent aux côtés de plus d'un million de réfugiés syriens enregistrés auprès du Haut Commissariat de l'ONU pour les réfugiés (UNHCR), mais auxquels s'ajoute un autre million environ qui n'est pas enregistré: plusieurs ont rejoint leur famille ou passent clandestinement la frontière.

Ces quelques deux millions de Syriens s'ajoutent aux 400 000 réfugiés palestiniens entassés dans des camps depuis 1948, ainsi qu'aux centaines de milliers de travailleurs venus d'Asie et d'Afrique.

#### Quels sont les principaux problèmes que cela soulève?

La dimension politique est essentielle. La position de Beyrouth est très claire: le Liban n'est ni un pays d'asile, ni une destination finale et encore moins un pays de réinstallation. Le gouvernement justifie sa position par le fait que le Liban n'est pas signataire de la Convention de Genève relative au statut de réfugiés et qu'il ne saurait par conséquent accorder la protection qu'elle prévoit.

La réponse du gouvernement reste donc exclusivement humanitaire et se limite, avec le soutien de la communauté internationale, à une aide pour les besoins essentiels des réfugiés. Toute forme d'intégration socio-économique est exclue. Le gouvernement refuse la dénomination de «réfugié» et qualifie ces personnes de «réfugiées de fait», d'«invitées» ou de «personnes enregistrées par l'UNHCR comme réfugiées».

#### Et sur le plan socio-économique, justement, quels enjeux la présence des réfugiés soulève-t-elle?

Le problème économique est flagrant. Avec cette arrivée massive de main-d'œuvre, de nombreuses entreprises ont mis à pied des employés libanais pour embaucher des Syriens. Elle coûte moins cher et n'a pas de protection sociale. Cela suscite bien sûr de la discorde entre les deux groupes et une pression importante sur un marché du travail déjà atrophié, poussant ainsi chaque année des milliers de Libanais à migrer.

La présence de ces réfugiés exerce aussi une pression sur

les services publics tels l'eau, l'électricité, la santé et l'éducation, au point de susciter des pénuries dans certaines zones du pays. Cela met en lumière les besoins incommensurables d'un secteur déjà en crise dont les infrastructures n'ont pas été renouvelées depuis la fin de la guerre civile libanaise.

Dans plusieurs écoles, notamment, des classes ont vu doubler le nombre d'élèves. Près de la moitié des réfugiés ont moins de 18 ans et 655 000 enfants syriens sont en âge d'être scolarisés. C'est deux fois plus que le nombre d'élèves libanais inscrits dans les écoles publiques. Ce sont essentiellement les régions les plus défavorisées qui subissent ce fardeau supplémentaire puisque les réfugiés résident là où se trouvent les populations libanaises les plus vulnérables.

#### Contrairement à la Turquie et à la Jordanie, le Liban refuse de réunir les Syriens dans des camps de réfugiés. Comment la cohabitation se vit-elle? Est-ce différent selon les régions?

La grande majorité des réfugiés syriens sont très pauvres. Mais à Beyrouth, principal centre urbain du Liban qui concentre les revenus les plus élevés, la cohabitation ne crée pas trop de frictions. Mais les deux communautés ne s'y mélangent pas: elles cohabitent sur un même territoire.

Les problèmes se posent davantage dans les régions les plus éloignées de la capitale comme l'Akkar (nord) et dans la vallée de la Bekaa (est), où l'État est traditionnellement inexistant — il faut comprendre que l'État libanais est très centralisé et le modèle de développement est centré sur les beaux quartiers de la capitale. La présence des réfugiés a donc exercé une forte pression sur des ressources déjà rares.

La situation dans le nord du pays est particulièrement problématique. Pour des raisons historiques, ce bastion sunnite où montent en puissance des courants radicaux, cherche à prendre sa revanche sur le régime de Damas, dont l'armée a occupé le Liban de la fin des années 1970 jusqu'en 2005. Bien que les Syriens qui se sont installés dans cette région ne soient pas directement associés au régime, leur présence ranime le souvenir de l'humiliation et des exactions commises contre eux par les forces syriennes.

Pour l'heure, la situation n'y est pas explosive, car les combats entre les sunnites de cette région et le régime de Damas se passent en Syrie, devenue à l'occasion une zone d'affrontement de substitution. Mais on ne sait ce qui se passera ici lorsque la guerre cessera côté syrien...

#### À terme, qu'entend faire le gouvernement avec les réfugiés syriens?

Sa position est claire: ils ne seront pas intégrés. À terme, ils devront partir même si le gouvernement ne peut les y contraindre par la force en raison du principe de non-refoulement. Comme les réfugiés palestiniens, d'ailleurs, dont le droit au retour est inscrit dans la Constitution. Le problème, c'est que bien des réfugiés syriens sont ici depuis cinq à six ans et sont en train d'y refaire leur vie. Ils travaillent, ont des enfants, etc. Voudront-ils repartir?

Collaborateur  
Le Devoir



Jeremy Corbyn (photo) semble en voie d'obtenir un meilleur score que son prédécesseur à la tête du Parti travailliste, Ed Milliband.

## ROYAUME-UNI

## L'homme qu'on n'attendait pas

Personne n'avait prévu que le vieux gauchiste Jeremy Corbyn ferait une si bonne campagne

CHRISTIAN RIOUX  
à Londres

En 1931, avec 52 députés seulement, les travaillistes avaient été pratiquement rayés de la carte électorale par les 470 élus du gouvernement national du conservateur Stanley Baldwin. Voilà exactement le sort que les commentateurs les plus avisés de la presse londonienne prévoient à Jeremy Corbyn il y a deux mois à peine. Traité de vieux gauchiste des années 1970, en guerre avec son aile parlementaire où les rumeurs de scission allaient bon train, rejeté par les bastions ouvriers du parti et largement absent de la campagne du Brexit, cet homme sans véritable charisme semblait avoir fait long feu avant même que la campagne commence. «Phase terminale», «déclin», «mausolée de l'histoire» ou «lente agonie», la presse nationale ne manquait pas de qualificatifs pour décrire l'état du Parti travailliste de Jeremy Corbyn.

Et pourtant, à moins de 48 heures d'une élection qui semblait réglée une fois pour toutes, la classe politique britannique est pantoise. Voilà que dans certains sondages le leader travailliste talonne la première ministre Theresa May et se retrouve à seulement quatre points derrière elle. Si personne ne le donne gagnant, ce socialiste vieux style semble en voie d'obtenir un meilleur score que son prédécesseur à la tête du parti, Ed Milliband.

#### Un programme populaire

Que s'est-il donc passé? La plupart des analystes en perdent leur latin. Mais une chose est certaine: «Corbyn est parti en campagne avec un programme très populaire qui reprend des revendications qui font consensus dans la société britannique», dit son biographe Richard Seymour (Corbyn: The Strange Rebirth of Radical Politics). Au premier rang de celles-ci, on trouve la renationalisation des chemins de fer et de la poste, respectivement privatisés en 1993 et en

2015. L'abolition des droits de scolarité à l'université lui attire aussi un électorat jeune. La mesure devrait coûter 8 milliards de livres sterling. À cela, il faut ajouter un investissement de 6 milliards dans le système de santé, lui aussi plébiscité par une population qui a affreusement souffert des réductions budgétaires sauvages de David Cameron.

En septembre 2015, personne n'avait vu venir Jeremy Corbyn. Il avait été élu malgré l'opposition de l'aile parlementaire par ces jeunes militants à qui l'on avait permis pour la première fois de s'inscrire en masse au parti en payant la modique somme de 3 livres sterling. Un peu comme le fondateur Benoît Hamon élu en janvier par les primaires de la gauche en France. Si ce dernier a accéléré l'implosion du PS, Corbyn, lui, s'est accroché.

«Il a adouci son programme, s'est acheté un complet et a mis de côté son opposition historique à la force de dissuasion nucléaire britannique et à l'OTAN, dit l'historien Ross McKibbin, du St. John's College. Et les gens se sont mis à le trouver sympathique. Heureusement pour lui, Theresa May a fait une campagne catastrophique.»

Selon l'historien, l'élection de Corbyn par le Parti travailliste est le résultat du désarroi dans lequel s'est retrouvé le parti après les années Blair. Puis est venue la giflette du Brexit, qui a vu les anciens bastions ouvriers travaillistes passer au parti antieuropéen UKIP. «Cela fait des années que l'électorat travailliste s'effrite», dit McKibbin. Les trois piliers du parti sont la classe ouvrière traditionnelle, les couches moyennes et les professions libérales des grandes villes, ainsi que les communautés ethniques. Mais ces trois groupes ont souvent des intérêts radicalement opposés.»

#### Le boulet de l'immigration

L'an dernier, la campagne du Brexit a littéralement fait voler en éclats l'électorat travailliste sur la question de l'immigration.

Londres: le 3<sup>e</sup> assaillant identifié

Londres — La police britannique a révélé mardi l'identité du troisième auteur de l'attentat qui a ensanglanté Londres samedi soir, Youssef Zaghba, un Italien d'origine marocaine de 22 ans, en pleine polémique sur l'efficacité des services de sécurité et renseignement. Scotland Yard a affirmé dans un communiqué que Zaghba n'était pas connu des services de sécurité. Mais selon les autorités italiennes, il a été repéré et signalé en 2016 aux autorités britanniques. À deux jours des législatives, des millions de Britanniques à travers tout le pays se sont figés à 11 h dans le silence pour rendre hommage aux victimes de l'attaque revendiquée par le groupe djihadiste État islamique.

Agence France-Presse

Un sujet sur lequel Corbyn est en contradiction ouverte avec les électeurs des anciennes circonscriptions ouvrières qu'il tente de reconquérir. Alors qu'UKIP est en pleine débandade, on estime que 35% de cet électorat pourrait revenir au bercail travailliste. Les autres devraient voter conservateur ou s'abstenir. «Même si Corbyn essaie d'être discret à propos de l'immigration, il est loin d'être en phase avec l'opinion générale», affirme McKibbin.

Selon lui, c'est le laxisme de Tony Blair en la matière qui a éloigné ces milieux populaires du Parti travailliste. En 2004, Blair n'avait même pas jugé bon d'invoquer les clauses de réserve qui auraient permis de retarder de sept ans l'ouverture des frontières à l'immigration issue des nouveaux pays de l'Est récemment intégrés dans l'Union européenne. «En dix ans, on a transformé la Grande-Bretagne en pays d'immigration, ce qu'elle n'avait jamais vraiment été auparavant», dit McKibbin.

Autre grande perte qu'a dû essayer le Parti travailliste ces dernières années, c'est l'Écosse. Blair croyait qu'en offrant la dévolution aux Écossais, il se les attacherait à jamais. «C'est le contraire qui s'est produit», estime l'historien. D'ailleurs, on ne voit pas aujourd'hui comment un Parti travailliste victorieux pourrait gouverner sans s'allier avec indépendantistes du SNP, qui devraient à nouveau balayer l'Écosse jeudi prochain.

#### Quel Brexit?

«Comment Corbyn pourrait-il d'ailleurs négocier le Brexit s'il s'alliait avec le SNP qui n'en

veut pas?» demande McKibbin. C'est l'autre sujet sur lequel Jeremy Corbyn demeure discret. S'il s'engage à négocier le retrait du Royaume-Uni de l'Union européenne, on s'attend à ce qu'il favorise une solution moins drastique que le «Hard Brexit» de Theresa May. Une solution à la norvégienne, par exemple, mais qui risque de trahir la volonté des électeurs qui ont clairement pris position contre la libre circulation des personnes, ajoute l'historien. La politologue Janice Morphet, de la Barlett School of Planning, soupçonne même Corbyn de ne pas vraiment vouloir sortir le Royaume-Uni de l'Union européenne. Malgré ses déclarations, «il fera tout pour rester dans l'Europe», croit-elle.

«Corbyn ne gagnera probablement pas les élections jeudi, mais il a gagné ses épaulettes», conclut Richard Seymour. Il est là pour de bon. Et qui sait, dans quatre ans, s'il ne sera pas premier ministre. Tout dépendra du résultat de jeudi. Richard Seymour craint néanmoins que le vote travailliste soit surévalué par les sondages, en particulier celui des jeunes. On soupçonne aussi le directeur de campagne des conservateurs, Lynton Crosby, de tout faire pour amplifier le phénomène Corbyn. Histoire de faire peur à l'électorat conservateur du centre du pays et de le motiver à aller voter.

«Dans deux jours, lance Ross McKibbin à la blague, les travaillistes pourraient même se dire que la campagne de May a été tellement mauvaise que, sans Corbyn, ils auraient probablement gagné...»

Le Devoir



Une Syrienne attend avec son enfant pour s'enregistrer dans un bureau des Nations unies à Beyrouth, au Liban.

## Début de l'assaut sur Raqqa

Hazima, Syrie — Des combattants arabes et kurdes syriens soutenus par les États-Unis sont entrés mardi dans la ville de Raqqa, au premier jour de l'assaut final sur le principal bastion syrien du groupe djihadiste État islamique (EI). Sept mois après avoir lancé une offensive d'envergure qui leur a permis de s'emparer de vastes régions autour de Raqqa, les Forces démocratiques sy-

riennes (FDS) ont lancé «le début de la grande bataille pour libérer» la ville, qualifiée de «capitale du terrorisme», a indiqué le porte-parole des FDS Talal Sello. De son côté, l'armée syrienne est entrée mardi, pour la première fois depuis un an, dans l'ouest de la province de Raqqa, selon l'observatoire syrien des droits de l'Homme et une source militaire. Elle y a pris le contrôle de deux villages et se trouve désormais à quelque 70 km de la ville de Raqqa.

Agence France-Presse

## Cisjordanie: 1500 nouveaux logements

Jérusalem — Le premier ministre Benjamin Netanyahu a donné mardi des gages aux colons israéliens en leur assurant, en pleine période anniversaire du début de l'occupation, qu'Israël continuerait à construire en territoire palestinien et qu'aucun d'entre eux ne serait «délégué de chez lui». Au même moment, Israël décidait de faire avancer les plans pour la construction de 1500

nouveaux logements en Cisjordanie. Dans leur majorité, ils seront construits dans les colonies existantes. Mais parmi eux figurent aussi 102 logements qui constitueront la première colonie nouvelle impulsée par un gouvernement israélien en 25 ans, a indiqué La Paix maintenant. «Netanyahu, le premier ministre de la colonisation, prouve une fois de plus que la solution à deux États ne fait pas partie de ses plans», a dit La Paix maintenant dans un communiqué.

Agence France-Presse

# LES SPORTS

## TENNIS

### Ostapenko surprend Wozniacki à Roland-Garros

La Lettone Jelena Ostapenko, 19 ans, a surpris l'ex-no 1 mondiale Caroline Wozniacki 4-6, 6-2, 6-2 pour atteindre les demi-finales d'un tournoi du Grand Chelem pour la première fois de sa carrière, mardi, aux Internationaux de France.

La Lettone a réussi 38 coups gagnants, soit 32 de plus que la Danoise, qui avait adopté un plan de match résolument défensif pour ce duel.

«Je savais que je devais jouer de façon agressive tout au long de la rencontre», a dit celle qui occupe le 47<sup>e</sup> rang mondial.

Ostapenko sera opposée à la 30<sup>e</sup> tête de série, la Suisse Tímea Bacsinszky, qui a eu raison de la Française classée 13<sup>e</sup> Kristina Mladenovic en deux manches de 6-4.

Les deux duels ont été interrompus deux fois en raison de la pluie; le premier délai durant plus de trois heures. Les quarts de finale masculins devant opposer l'Espagnol Rafael Nadal, tête de série no 4, à son compatriote Pablo Carreño Busta, classé 20<sup>e</sup> ainsi que celui du Serbe classé deuxième Novak Djokovic à la tête de série no 6, l'Autrichien Dominic Thiem, ont quant à eux été reportés à mercredi.

Quand les matchs du tableau féminin ont commencé, le vent soufflait en moyenne à 30 km/h, avec des rafales à 85 km/h, ce qui faisait bouger les balles de façon imprévisible. Lancer la balle au service était une aventure et les joueuses s'essayaient souvent les yeux pour chasser la poussière qui s'y était logée.

«Nous avons eu toutes les saisons en une journée. Nous avons eu un ouragan, une tempête de sable et nous avons presque eu de la neige, a dit Bacsinszky à la foule du court Philippe-Chatrier. Ça a vraiment été difficile de garder ma concentration toute la journée. Je me sens exténuée. Je suis certaine que c'est ce que vous ressentent aussi.»

C'est Ostapenko qui a éprouvé le plus d'ennuis dans ces conditions, permettant à Wozniacki de se forger une avance de 5-0.

Elle a toutefois mieux calibré ses coups au fur et à mesure que la rencontre a progressé et que le vent est devenu moins fort. Elle a d'ailleurs remporté quatre jeux consécutifs pour rendre la manche intéressante avant de céder. Il était clair qu'elle savait comment gérer la 11<sup>e</sup> tête de série, qui semblait moins sûre d'elle-même.

Avec cette victoire, Ostapenko a maintenant une fiche de 4-0 contre Wozniacki.

Associated Press



Le pilote de Mont-Tremblant a montré ses talents dans un simulateur de pilotage mardi.

### La clé du succès de Lance Stroll se trouve dans son entourage

ALEXANDRE GEOFFRION-MCINNIS

Montréal — La fin de semaine qui s'annonce promet d'être spéciale pour le pilote québécois Lance Stroll, qui participera à son premier Grand Prix de Formule 1 du Canada. En plus d'avoir à se préparer pour la course de dimanche, Stroll doit composer avec l'attention médiatique accrue, les nombreux événements promotionnels et autres opérations de relations publiques de l'équipe Williams. Le pilote recrue âgé de 18 ans n'est toutefois pas seul pour affronter la tempête.

D'ailleurs, à l'occasion d'un événement promotionnel tenu dans Griffintown mardi matin, le jeune homme originaire de Mont-Tremblant a souligné l'importance de son entourage pour «survivre» au Grand Prix du Canada.

«J'ai toute une équipe autour de moi pour m'aider. Je ne serais pas là sans elle, at-il déclaré. [...] Vous savez, la saison est assez intense et il faut être en mesure de garder sa concentration. Ça prend donc beaucoup d'entraîne-

ment, afin d'améliorer la coordination visuelle et physique, sans compter l'aspect mental.»

Hugo Mousseau, un ex-gérant devenu son ami au fil des ans, et David Whiteman, un physiothérapeute de formation en congé sabbatique qui s'occupe de sa condition physique, figurent parmi les Québécois qui gravitent dans son univers.

Mousseau, qui a accompagné Stroll lorsqu'il a déménagé en Suisse à l'âge de 12 ans afin de poursuivre sa progression en course automobile, a été témoin des efforts déployés par son protégé ces dernières années.

Même s'il n'est plus aussi près de lui qu'à l'époque — «il est devenu un adulte, donc il a besoin de son espace», dit-il —, Mousseau entretient encore de très bons liens avec lui. D'ailleurs, au moment où La Presse canadienne tentait d'entrer en contact avec lui, Mousseau était en discussion au téléphone avec Stroll.

«Il m'appelle comme ça à chaque Grand Prix depuis le début de la saison, afin de discuter de ses émotions, de ce qu'il vit; bref, il vide son sac, a expliqué

Mousseau. Je suis un peu comme son grand frère ou son confident. Ce que je peux vous dire, c'est que le kid, présentement, il travaille très fort.»

Et ces efforts, Stroll les déploie en compagnie de Whiteman, notamment. Selon lui, pour connaître du succès ce week-end, Stroll doit dormir à des heures régulières afin de composer avec le décalage horaire avec l'Europe et se nourrir adéquatement.

«Oui, c'est plus difficile qu'à l'habitude, à cause de toutes ses obligations promotionnelles. Mais en même temps, s'il ressent un peu plus de fatigue qu'à l'habitude, il compensera en puisant sa motivation et son énergie du fait qu'il est ici chez lui», a expliqué Whiteman.

Whiteman s'est donc fait rassurant quant à la condition physique de Stroll. En février dernier à Barcelone, il avait admis s'être inquiété de l'impact d'une course de F1 sur Stroll, puisque ce dernier n'est âgé que de 18 ans et qu'il n'est de toute évidence pas encore arrivé à maturité physique.

La Presse canadienne

## LNH

### Les Predators ont réussi à s'en sortir

Lorsqu'ils ont quitté Pittsburgh la semaine dernière, les Predators de Nashville tiraient de l'arrière 2-0 et leurs chances de remporter la coupe Stanley semblaient plutôt minces.

Ce retard n'est plus. La profondeur, la défensive et le retour en force de Pekka Rinne ont permis aux Predators d'égaliser la série grâce à deux victoires à Nashville. Le cinquième match de la finale aura lieu à Pittsburgh, jeudi soir.

«Nos joueurs étaient très confiants après la deuxième partie, a mentionné mardi l'entraîneur-chef des Predators, Peter Laviolette. Ce n'était pas une situation facile, mais nous avons aussi aimé notre jeu lors du premier affrontement. Le résultat final aurait pu être différent dans ces deux matchs.»

Huit joueurs différents ont touché la cible pour les Predators lors de leurs deux victoires à domicile, dont Frédéric Gaudreau, qui a marqué deux fois. Le joueur de centre, qui n'a jamais été repêché, n'avait disputé que neuf parties dans la LNH avant d'être lancé dans la mêlée en série.

Gaudreau avait inscrit 25 buts cette saison avec les Admirals de Milwaukee, dans la Ligue américaine de hockey, mais il ne s'est joint aux Predators que lors de la finale de l'association Ouest, après que le capitaine Mike Fisher et le premier centre Ryan Johansen eurent subi une blessure.

«Le niveau de jeu ne l'intimide manifestement pas», a déclaré Fisher à propos du Québécois, qui a marqué les deux buts gagnants des Predators lors de la finale.

Selon l'Elias Sports Bureau, l'attaquant de 24 ans est devenu le deuxième joueur de l'histoire à marquer ses trois premiers buts en carrière dans la LNH lors de la finale de la Coupe Stanley. John Harms avait réalisé l'exploit en 1944 alors qu'il portait les couleurs des Blackhawks de Chicago.

Gaudreau n'est pas le seul joueur surprenant à mettre la main à la pâte pour les Predators au cours du présent tournoi printanier.

La recrue Pontus Aberg a amassé deux buts et cinq points alors qu'il n'avait obtenu qu'un but et une aide en quinze matchs cette saison. Colton Sissons, qui joue beaucoup plus en l'absence de Johansen, a plus de points (12) en 20 parties éliminatoires que lors de ses 58 matchs en saison (10).

La brigade défensive des Predators continue également à contribuer offensivement. Roman Josi et Mattias Ekholm ont fait bouger les cordages lors de la première victoire en finale de leur formation, où les hommes de Laviolette revendiquent une fiche de 9-1 lors des séries 2017.

La Presse canadienne

Téléphone : 514 985-3322  
Télécopieur : 514 985-3340

## LES PETITES ANNONCES

Courriel : petitesannonces@ledevoir.com

## AVIS DE DÉCÈS

**I • N • D • E • X**  
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL  
100 • 150 Achat-vente-échange  
160 • 199 Location

200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL  
200 • 250 Achat-vente-échange  
251 • 299 Location

300 • 399 MARCHANDISES  
400 • 499 OFFRES D'EMPLOI  
500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES  
600 • 699 VÉHICULES

**LES PETITES ANNONCES**

**DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H30 À 17H00**

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14h30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 514-985-3322  
Télécopieur: 514-985-3340  
petitesannonces@ledevoir.com  
Conditions de paiement : cartes de crédit

AMERICAN EXPRESS, MasterCard, VISA

**AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS**

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées.

Merci de votre attention.

**160**  
APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

DISCRIMINATION INTERDITE

La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

ROSEMONT  
Libre 1er JUILLET  
Beau 3 1/2 rénové, haut de triplex, 1 CAC fermée, propriétaires occupants, entrées lavées, 5 min. du Parc Maisonneuve et métro Viau, non fumeur.  
775 \$ chauffé 514-349-0493

**170**  
HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER

PROVENCE  
Vallée du Rhône  
Maison de village dans le quartier médiéval de Nyons. 2 c.c. 2 s. de b. Toute équipée. Terrasse ensoleillée. Internet. www.bonnevisite.ca/nyons mariehalarie@gmail.com 819-300-1330

**177**  
GÎTES, SÉJOURS ET COUETTES / CAFÉ

GÎTE À VENDRE  
Clé en main (B&B) - Ile Anticosti  
Hélène 579-488-0323

**307**  
LIVRES ET DISQUES

\*Librairie Bonheur d'Occasion\*  
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142  
1317, ave du Mont-Royal Est

**515**  
INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

VOTRE ORDINATEUR BOGUE OU RALENTIT ?  
Mise à jour et réparation P.C., Mac et portables.  
10 ans d'exp. Service à domicile.  
514 573-7039 Julien

**165**  
PROPRIÉTÉS À LOUER

CHARLEVOIX : LE FLEUVE DANS VOTRE ASSIETTE

À LOUER AU MOIS

Maison sur la falaise de Pointe-au-Pic (La Malbaie). Tranquille. Entièrement meublé, 3 chambres, tout compris, câble, Wi-Fi. Vue panoramique sur le fleuve et les montagnes. Près de tous les services et attractions. Immense terrain. Non-fumeur. Pas d'animaux. Avril, mai, octobre et novembre 2017 : 2 000 \$ / mois  
Septembre et décembre 2017 : 2 500 \$ / mois  
438-491-2301  
PREYCOURT.GAGNE@GMAIL.COM

**564**  
DÉCORATION INTÉRIEURE

**564**  
DÉCORATION INTÉRIEURE

**564**  
DÉCORATION INTÉRIEURE

BAIN EN BOIS  
100% QUÉBEC  
ARTECO INC

arteco.ca  
438.397.1560  
arteco.inc@gmail.com

PARCE QUE VOUS ÊTES UNIQUE

Pour une publication section décès dans LE DEVOIR

Par téléphone, télécopieur ou par courriel  
Dimanche à vendredi: 10h à 12h et de 13h à 17h00 Heure de tombées 15h15 (comptoir à la clientèle fermé le dimanche) Samedi: fermé

Le Mémorial  
1855, rue Du Havre, Montréal, Qc, H2K 2X4  
Télé: 514 525-1149  
Télé: 514 525-7999  
necrologie@lememorial.com

Le mémorial

Pour soutenir l'effort quotidien des personnes atteintes de dystrophie musculaire, il faut beaucoup plus que des mots...

IL FAUT UNE ACTION. UNE ACTION MUSCLÉE!

Dystrophie musculaire Canada  
1.800.567.2236  
www.muscule.ca  
tombé au Québec

**599**  
MESSAGES

Promotion spéciale  
**Petites annonces**

Pour les annonces textes de 5 lignes et moins

**7** jours de parution **100\$**

OU

**4** samedis consécutifs **100\$**

Pour information  
Téléphone : 514 985-3322  
Courriel : petitesannonces@ledevoir.com

**LE DEVOIR**

**TEL-JEUNÈS**

Aidez-nous à leur répondre

Pour faire un don :  
514 288-1444  
www.teljeunes.com

**Antonine Latour Laperrière 1926-2017**

Le 4 juin 2017 à Montréal, à l'âge de 91 ans, est décédée paisiblement Antonine Latour, épouse de Gaston Laperrière.

Elle était la mère de Céline (André Pedneault), Rachel (Guy Mailloux), Pierre (Paméla Vallée), Louis, Sylvie (Jean-François Robillard) et Jacinthe (Louis Sénéchal). Elle laisse aussi dans le deuil ses petits-enfants, Élise et Sophie, Marie Aude et Guillaume, Laurence, Amélie et Louis-Philippe, Thomas et Antoine, Alexis, de même que ses arrière-petits-enfants, Éloi et Amaud, Léonie et Mila, Antonin et Oscar, Lili-Jeanne, Aglaé et Elise Marjorie. Elle laisse également dans le deuil ses sœurs Thérèse et Colette (Guy Drainville), son frère Raymond, ses belles-sœurs Denise et Solange ainsi que de nombreux parents et amis.

Son sourire, son amour et sa générosité nous manqueront. Mère dévouée, précieuse collaboratrice dans l'entreprise de son mari et tisserande de talent, elle a su illuminer nos vies et celles de beaucoup de gens.

La famille recevra les condoléances le jeudi 8 juin 2017 de 14h à 21h à la :

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU GRAND MONTRÉAL  
Résidence funéraire Laval  
2000, rue Cunard  
Laval (Québec) H7S 2G5  
450 934-9808  
cfgrandmontreal.com

Les funérailles seront célébrées le samedi 17 juin 2017 à 14h à l'église Saint-Joseph, 1382 rue Saint-Jean, Sainte-Adèle (secteur Mont-Rolland), J8B 1E6.

Notre mère adorait les enfants et les bébés. Pour perpétuer sa mémoire, nous vous invitons à faire un don à une fondation ou à un organisme qui œuvre pour le bien-être des tout-petits.

La famille tient à remercier le personnel dévoué du 4<sup>e</sup> au CHSLD Notre-Dame-de-la-Merci à Montréal où Antonine a passé les dernières années de sa vie.

## CULTURE



PABLO GUIDALI

Rocio Molina utilise beaucoup le sol, et les volants de son costume deviennent queue, tente, oreiller même.

## FESTIVAL TRANSAMÉRIQUE

## Un flamenco traversé par Dante, Bosch et Pasolini

Rocio Molina laisse son corps inventer un langage dans *Caida del cielo*

CAROLINE MONTPETIT

Elle a choisi le flamenco parce que c'était la danse de sa terre, la danse de l'Espagne. Et après, elle a laissé l'inspiration venir de partout: de Nietzsche et de Dante, du cinéaste Pasolini et du peintre Jérôme Bosch, du rock et du tango. Et surtout, elle a laissé son corps parler. «Je n'ai jamais fait de danse contemporaine. Ce que je veux, c'est donner toute la liberté à mon corps. Au début, j'improvise. Je puise l'inspiration, parfois dans un livre, dans des conversations. Et je laisse mon corps inventer un langage», dit Rocio Molina en entrevue en espagnol.

Les 7 et 8 juin prochains, son spectacle *Caida del cielo* sera présenté au Monument-National dans le cadre du Festival TransAmérique (FTA). La conception de ce spectacle a germé alors que Rocio Molina et son directeur artistique,

Carlos Marquerie, relisaient Dante et contemplaient les toiles de Jérôme Bosch.

Le flamenco pourrait y être métissé, transcendé, pulvérisé, pour ne laisser à nu que l'âme de la danseuse. «J'aime aller dans les extrêmes, poursuit-elle. J'essaie de chercher l'équilibre dans l'instable.»

De la danse, elle veut livrer les deux visages: le beau et le laid, le blanc et le noir, le fort et le faible. «Souvent, le côté laid des choses est caché dans la danse traditionnelle. Je veux montrer que les danseuses suent, qu'elles sont fatiguées.» Parfois, même, le sang coule. «Il faut voir les deux côtés pour que l'œuvre soit complète.»

Contrairement aux danseuses de flamenco traditionnelles, Rocio utilise beaucoup le sol, et les volants de son costume deviennent queue, tente, oreiller même. Elle se glisse aussi dans un harnais et porte un sac de croustilles entre les jambes. «Je

voulais rendre le fait que je peux exprimer une force et une puissance masculine autant que la délicatesse féminine», dit-elle.

On dit d'ailleurs que le grand danseur classique Mikhaïl Barychnikov lui-même s'est un jour agenouillé devant elle, au terme de l'un de ses spectacles. «C'est une performance qui est extrêmement dure pour le corps, reconnaît la jeune danseuse de 32 ans. Mais pour l'instant, mon corps me permet de le faire.»

D'une grande virtuosité technique, ses musiciens l'accompagnent dans sa quête, troquent volontiers la guitare classique pour la guitare électrique. «Ils sont très ouverts», dit-elle.

Irrévéréncieux, à la fois traditionnel et avant-gardiste, le flamenco de Rocio Molina a bien froissé quelques puristes. Molina cite le chanteur de flamenco Enrico Morente, qui a notamment été critiqué pour les libertés qu'il a prises avec

son art, et Carlos Montoya, dont on dit qu'il est le fondateur du flamenco moderne. Mais la danseuse et chorégraphe ne s'embarrasse pas de ces catégorisations. D'autant que *Caida del cielo* a été primé trois fois lundi aux Prix Max qui récompensent les arts de la scène en Espagne, repartant notamment avec le prix de la meilleure chorégraphie et celui de la meilleure interprète féminine. «Mon seul engagement est envers ma propre personne, envers ma subjectivité et ma propre vérité», dit Rocio Molina, ajoutant que, de toute façon, tout la ramène toujours au flamenco.

Le Devoir

**CAIDA DEL CIELO**  
Un spectacle de Danza Molina S.L. Chorégraphie et direction musicale: Rocio Molina. À la salle Ludger-Duvernay du Monument-National, les 7 et 8 juin, dans le cadre du FTA.

## Bernard Drainville va au 98,5 FM « pour gagner »

L'ex-député et ministre péquiste prend la place de Benoît Dutrizac dans le créneau du midi de la station montréalaise

PHILIPPE PAPINEAU

L'émission du midi sur les ondes du 98,5 FM à Montréal ne sera pas restée orpheline très longtemps. Cogeco Médias a annoncé mardi que c'est Bernard Drainville qui remplacera l'animateur Benoît Dutrizac, congédié pas plus tard que jeudi dernier.

Bernard Drainville quitte donc les ondes du FM93, à Québec, où il coanimait depuis un an l'émission du midi avec Eric Duhaime. Cogeco est propriétaire des deux antennes.

«J'ai commencé mon métier à la radio, mais je n'ai jamais animé une émission seule, a raconté au *Devoir* l'ancien journaliste de Radio-Canada et ex-député et ministre du Parti québécois. Le plus proche, c'a été avec Eric cette année. C'est un beau défi.»

M. Drainville quittera les ondes du FM93 le 16 juin, et entrera en poste au 98,5 le 14 août. Les discussions entre lui et Cogeco se sont entamées «il y a quelques semaines», mais il refuse de dire qu'il remplace Benoît Dutrizac, ajoutant qu'il ne «courrait pas après» un nouveau poste. «Ça va être une nouvelle émission, je ne prends la place de personne, dit-il. Benoît Dutrizac, j'ai beaucoup de respect pour lui, j'ai fait beaucoup d'entrevues avec lui du temps où j'étais un élu à l'Assemblée nationale, et, comment dire, les circonstances des derniers jours ou des dernières semaines ne changent pas le respect que j'ai pour lui.»

Du côté de Cogeco, le vice-président de la programmation et de l'information Michel Lorrain a dit par voie de communiqué que «l'arrivée de Bernard Drainville, déjà collaborateur à

l'émission de Paul Arcand, s'inscrit parfaitement dans la stratégie à long terme du 98,5 de renouveler le contenu offert à son auditoire».

Benoît Dutrizac a perdu son micro jeudi après plus de neuf ans à la barre de l'émission du midi. Le 98,5 avait justifié le renvoi de l'animateur par un «vent de changement» dans sa programmation.

Place au public

La future émission de Bernard Drainville n'a pas encore de titre, mais certains collaborateurs ont déjà été approchés. L'animateur a le mandat de mener une émission d'affaires publiques qui traitera des grands enjeux «locaux, nationaux et internationaux».

Aussi, l'ancien porte-étendard de la charte de la laïcité veut donner beaucoup de place aux lignes ouvertes et aux médias sociaux.

«On a eu une première réunion pour définir quel type d'émission on voulait bâtir, et très rapidement on s'est entendu sur le fait qu'on voulait laisser une large place au public, dit M. Drainville. Je crois en une espèce de sagesse populaire, à l'addition des bonnes volontés qui finit par faire un gros bon sens.»

«Là pour gagner»

Benoît Dutrizac était au sommet des cotes d'écoute dans son créneau, toutes stations confondues. Est-ce que Bernard Drainville a des ambitions à cet égard? Sa première

## La réouverture de l'ALENA inquiète le milieu culturel

CAROLINE MONTPETIT

Ce sont les lois québécoises et canadiennes qui ont permis l'émergence d'une industrie culturelle québécoise, au cours des dernières décennies, que ce soit dans le domaine de la musique, de la cinématographie ou de l'édition. Or, ces lois, qui protègent et stimulent la créativité québécoise, pourraient être remises en question par la réouverture de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA), perspective dont discutait mardi une brochette de représentants du milieu culturel, réunis à Montréal par l'ADISQ et la Coalition pour la diversité culturelle.

Ce sera notamment le cas si survient, comme plusieurs le craignent, l'abolition de l'exemption culturelle qui permet de donner un peu d'air aux productions nationales pour concurrencer les gros canons, surtout américains. Par exemple, depuis sa création il y a 50 ans, Téléfilm Canada a investi 3,3 milliards de dollars dans 6200 productions, dont 2000 longs métrages, avançant Sylvie Lussier, auteure et présidente de la SARTEC, la Société des auteurs de radio, télévision et cinéma.

C'est ce qui a permis entre autres au cinéma québécois d'atteindre 20% de part de marché, durant les belles années, ajoute-t-elle.

Le monde du livre

Dans le monde du livre, les mesures de protection canadiennes, doublées de la loi québécoise sur le livre, ont permis aussi à la production québécoise d'occuper quelque 50% de part de marché.

Si la réouverture de l'ALENA

en vient à permettre aux librairies américaines de vendre des livres aux bibliothèques québécoises, ce serait catastrophique pour le livre d'ici, poursuit Pascal Assathiany, directeur des éditions du Boréal et président de l'Association nationale des éditeurs de livres.

M. Assathiany a rappelé que la grande majorité des livres publiés au Québec se vendent à un nombre limité d'exemplaires, mais trouvent leur place dans les bibliothèques québécoises. «C'est ça aussi, la diversité», dit-il.

L'émergence d'un secteur

Dans le monde de la musique, l'aide québécoise à la production a permis l'émergence de tout un secteur d'industrie local, sans parler des quotas de contenu francophone garantis par le CRTC. Mentionnons par ailleurs que le CRTC a décidé il y a déjà longtemps de ne pas réglementer le secteur numérique.

Dans ce contexte, la réouverture de l'ALENA est inquiétante pour le milieu culturel, car il est prévisible que le gouvernement de Donald Trump demande l'abolition de l'exemption culturelle. N'a-t-il pas dit qu'il voulait mettre l'ALENA à l'heure du XXI<sup>e</sup> siècle? relève la juriste Véronique Guèvremont, qui a donné une conférence sur les enjeux de sa réouverture pour le secteur culturel.

Mardi, les acteurs invités s'entendaient pour dire qu'une «volonté politique» ferme est nécessaire pour résister aux tentatives de libéralisation des échanges dans le milieu culturel qui pourraient être réclamées par le gouvernement américain.

Le Devoir

CANAL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
RC	Le Téléjournal 18 h	Des squelettes	L'Épicerie	La petite séduction	Les échangistes	Le Téléjournal	Indice UV						
TVA	TVA nouvelles	Sucré Salé	Campagne	Oeufs d'or	LE JOURNAL D'UNE PRINCESSE 2: LES FIANÇAILLES ROYALES	TVA nouvelles	22h35 Sucré	23h05 Piment..	23h35 Faites				Cinéma
TQ	Pat' Patrouille	Cuisine futée,	Génial! / Jean-François Baril	Point doc	CASINO (1995) avec Joe Pesci, Sharon Stone, Robert De Niro.								0h10 Curieux
V	Atomes	Souper parfait	Ce soir tout est permis	Chicago Police	Les disciples / Sacrifices	CSI: Miami / Ouvrez les yeux	Guerre clans	Atomes					Zone Séduction
RDI	RDI économie	24/60		Grands reportages Partie 1 de 2	Le Téléjournal	RDI économie	Le National	Le National	24/60				
TV5	17h50 Champ...	Journal FR	Tabous et interdits	Non-assistance	Itinéraire d'un homme battu	Des camions et des hommes	Journal/ Afrique	23h40 Profilage					
D	Douanes: Can	Enchères	Madame Lebrun	Grand Rire de Québec	Le convoi de l'extrême	Cauchemar sur l'autoroute	Douanes: Can	Enchères: NY	Grand Rire				
VIE	Vient garder?	Papas 110%	Simplement vedette	Une vie de géant	Amour aveugle / Amour aveugle	Meubles	Design V.I.P.	Médium					Une maison
MAX	SQ	911	Mémoire sous enquête	Black Sails	Orange Is the New Black	Sang cervelle	SQ	911					La loi & l'ordre
VRAK.TV	SNO Hawaii	Code G.	Switch frites	Med	Med	Filles fauchées	Filles fauchées	Code F.	Code F.				Hors d'ondes
RDS	17h00 Le 5 à 7	LMB Baseball / Red Sox de Boston	c. Yankees de New York (D)		ALT	Big Bang	L'antichambre	Sports 30	Sports 30				Au 19e
HISTORIA	Les aS de la brocante	Restauration	Restauration	Restauration	Restauration	Restauration	Restauration	Restauration	Les aS de la brocante				aS de brocante
ARTV	Les belles histoires	Défier la magie	Main à la pâte	Pour l'amour du country	Mozart jungle	21h35 Mozart dans la jungle	Carte blanche à Martin Léon	Le vertige de l'étoile					
EXPLORA	Terres sauvages / Les coulisses	Animo	S'aime chien	La Semaine verte	L'homme, un animal	La vérité sur l'exercice	Mars / Action						Miracles de vie
SERIES+	Elémentaire	Hawaii 5-0 / Ua Hala	Zoo / Théorie de l'évolution	Séquences / Le cri du cerf	Queen of the South	Rizzoli & Isles	Elémentaire						S'coucher
Z	Défi limo	Rois du drag	Le dernier bazou / Sportives	Péril en haute mer	Bras de fer	Conquérants	JOHNNY MNEMONIQUE (1995)	Keanu Reeves.					Mon temps
C. SAVOIR	Flossing, yes or no?	Autisme	Autisme	Cent regards	Flossing, yes or no?	Autisme	Autisme	21e Siècle	Cent regards				Traqueur
EVASION	Bouffe en cavale	Super Parcs	Bikinis et mer	Parcs aqua.	Montagnes r.	360@ / Bolivie	Le Voyageur assoiffé	Sur le pouce / Maurice					Cinéma
TFO	Sally B / Sally B. / Top! / Top!	Motel/ Je dors	Subito texto	Conseils	TFO 24.7	FRERES (2004) avec Nikolaj Lie Kaas, Connie Nielsen.	Arrière-scène	TFO 24.7					
Cinepop	17h20 DROLE DE COUPLE	19h05 AIR AMERICA (1990)	Mel Gibson.										
SEcran	17h15 MISS PEREGRINE ET LES ENFANTS ...	19h25 OPERATION ARCTIQUE (2014)											
Planète	Chron. félins	Nounous	Fatale attirance	Nouveaux Explorateurs / Cuba									
MATV	Mtl je thème	Culture zone	CurieuseCité	Montréalité	Mise à jour	Pêche urbaine	TEMPO!	Zoom 375e de Montréal	Mise à jour				Bienvenue chez
CBC	CBCNews	Coronation St.	22 Minutes	JFL: Gags	Dragons' Den	Just for Laughs	CBC News: The National	CBCNews	Coronation St.				Rick Mercer
CTV	CTV News Montreal	eTalk	The Big Bang	MasterChef Partie 2 de 2	The F Word / Episode Two	Criminal Minds / Elliott's Pond	CTV National	News Montreal	0h05 Daily S.				
GBL	17h30 News	Global National	E.T. Canada	Ent. Tonight	Mary Kills People / Bloody Mary	Mary Kills People	Travelers / Travelers	Global News	23h35 The Late Show				
ABC	News at 6	World News	Local 22 News	Inside Edition	Jimmy Kimmel / NBA Countdown	NBA Basketball / Golden State vs Cleveland (D)							
CBS	Channel 3 News at Six	Evening News	Ent. Tonight	NCIS: New Orleans / Outlaws	Criminal Minds / Elliott's Pond	Code Black / Life and Limb	Ch. 3 News	23h35 The Late Show					
NBC	NBC5 @ 6	NBC News	Jeopardy!	Wheel Fortune	Little Big Shots	Carmichael	Superstore	This Is Us / The Big Three	NBC5 @ 11	23h35 The Tonight Show			
PBS (33)	PBS NewsHour	Globe Trekker		Nature / The Story of Cats: Asia to Africa	Journey in Concert: Houston 1981								
PBS (57)	News America	Business	PBS NewsHour	Sgt. Pepper's Musical Revolution	La Main: Streets of Immigrants								Charlie Rose
UNIS	Pense vite!	Cracks du lab	Fous animaux	Oiseaux	Canada, plus grand que nature	Capitaine Alatrists	Captive	Pense vite!	A plein gaz				Durham
HBO	You Me Her	Real Time With Bill Maher	Silicon Valley		Last Week	VICE	Game of Thrones	Game of Thrones					Cinéma
AddikTV	Les enquêtes de Murdoch	Prémonitions	JARHEAD 2 (2014) avec Esai Morales, Cole Hauser.		I am Bolt								
TVA Sports	Destination Coupe Stanley	L'histoire des puits en F1											
06/07	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit

## À LA TÉLÉ

## Notre choix ce soir

## À L'ORIGINE DU «TABOU»

Cette fort sympathique série documentaire s'arrête cette semaine en Nouvelle-Zélande, là où habitent les Maoris, pour qui le tabou est un concept très important de leur culture, qui permet même de conserver un certain «équilibre». Il sera entre autres question d'un tabou entourant les fameux tatouages qu'ils arborent au visage et de la place de la femme dans leur société. *Tabous et interdits*, TV5, 19 h

## LES VICTIMES «COLLATÉRALES»

Ce documentaire en deux parties (suite demain) se penche sur la triste histoire des bombardements aériens de populations civiles durant les conflits armés, et plus particulièrement pendant la guerre où cette «pratique» est devenue presque chose courante: la Seconde Guerre mondiale.

*Le monde sous les bombes: de Guernica à Hiroshima*, RDI, 20 h

Amélie Gaudreau

# CULTURE



MICHAËL MONNIER LE DEVOIR

Déjà, à l'été 2015, 22 postes avaient été supprimés à BANQ.

## Abolition de postes et réorganisation à BANQ

Quarante emplois sont supprimés et l'administration est repensée en réaction aux réductions de subventions

CATHERINE LALONDE

Randam et réduction des effectifs à Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BANQ). Une communication interne, obtenue par *Le Devoir*, annonçait mardi aux employés une série de mesures visant à réduire « la masse salariale et à réorienter les unités administratives. La réduction de la subvention de BANQ et l'augmentation des coûts de maintien de nos systèmes sont les principaux facteurs qui expliquent ces mesures », indiquait la missive, attribuant ainsi la cause directement au dernier budget provincial.

Le plan de BANQ comprend trois axes: la réduction des budgets de fonctionnement de toutes les directions, l'optimisation de l'organigramme de direction et l'abolition de 29 postes permanents, dont 4 étaient déjà vacants. Des activités de numérisation seront suspendues, entraînant la fin de 11 postes occasionnels avant terme. BANQ comptait, avant cette annonce, 738 employés, incluant ses surnuméraires. C'est donc une réduction de 5,42% des postes.

### Restructuration

La direction générale de l'administration et des services immobiliers est fusionnée avec la Direction des ressources humaines. Le Bureau de la présidence et des affaires institutionnelles voit ses activités réparties en quatre autres directions. La Direction de l'accès à l'information est abolie: un avocat du Secrétariat général sera désormais responsable de ces fonctions. La Direction de la bibliothèque Saint-Sulpice sera intégrée à la Direction générale de la Grande Bibliothèque, « où le projet se développera en complémentarité avec les services de la Grande Bibliothèque », poursuit la note.

« Le projet de Saint-Sulpice reste intact », a précisé de vive voix la directrice des communications, Geneviève Rossier, et nous croyons vraiment qu'il sera là favorisé. Il va pouvoir grandir en complémentarité avec les services et l'expertise qui existent déjà à la Grande Bibliothèque. »

### Prix Sobey: quatre femmes en lice

C'est Jacynthe Carrier qui a été retenue pour le Québec parmi les cinq finalistes au prix Sobey. Fait rare, quatre des finalistes retenus pour cette édition sont des femmes. C'est ainsi qu'Ursula Johnson (pour les provinces de l'Atlantique), Bridget Moser (Ontario), Divya Mehra (Prairies et Nord) et Raymond Boisjoly (Côte ouest et Yukon) complètent l'alignement rendu public mardi par la Fondation Sobey pour les arts et le Musée des beaux-

N'est-ce pas là majeur, comme restructuration? Plutôt une façon « d'alléger les processus de décisions et de réduire le nombre de directions sous la responsabilité de la présidence-direction générale, préfère dire M<sup>me</sup> Rossier. Mais je ne veux pas minimiser. Ce n'est pas rien, pas du tout. C'est cet allègement de l'organigramme de direction qui vise à simplifier et à rendre plus fluide la prise de décisions. Le dernier budget équivalait pour nous à une réduction de 855 600 \$ dans les budgets de fonctionnement de BANQ, et il faut ajouter l'augmentation des coûts de système que sont les charges fixes. Le total entre la réduction de la subvention et cette augmentation fait en sorte qu'on doit prendre les mesures annoncées aujourd'hui ».

La somme attribuée à BANQ par le ministère de Culture et des Communications pour 2017-2018 est de 47 millions, et c'est cette portion qui est amputée de 855 600 \$.

Rappelons que ces changements surviennent alors que BANQ cherche toujours son prochain président-directeur général, Christiane Barbe ayant démissionné en avril dernier. Geneviève Pichet assure l'intérim.

Jean-François Sylvestre, président régional au Syndicat de la fonction publique et parapublique du Québec (SFPQ), a été désagréablement surpris lundi en apprenant la nouvelle, d'autant que 22 postes avaient déjà été supprimés à BANQ à l'été 2015, et que la signature de la nouvelle convention collective s'est faite un peu avant les Fêtes, en 2016. « Il n'y avait pas de coupes annoncées alors; au contraire, on nous avait parlé d'un maintien d'emploi, puisque l'achalandage de la Grande Bibliothèque continue d'augmenter chaque année. Ça nous est déboulé dessus d'un coup. On ne comprend pas. On va essayer de faire des pressions auprès du ministre de la Culture », Luc Fortin. Le cabinet du ministre n'a pas pu réagir, mardi, au moment d'écrire ces lignes.

Le Devoir

arts du Canada. À noter que le montant remis aux artistes participants a été augmenté: 50 000 \$ seront remis au lauréat alors que les quatre autres finalistes recevront 10 000 \$ chacun. Les vingt autres artistes figurant sur la liste préliminaire obtiendront chacun 1000 \$ — soit le double de la somme attribuée les années précédentes. Le nom du lauréat sera annoncé le 25 octobre. Une exposition des œuvres des finalistes sera présentée dans la foulée à l'Art Museum at the University of Toronto du 24 octobre au 9 décembre.

Le Devoir

## Le Québec à la traîne quant au nombre de bibliothécaires

En 10 ans, Montréal n'a pas atteint ses objectifs, tout en devançant Laval et Québec

CATHERINE LALONDE

Montréal y est presque. Laval et Québec sont loin derrière. Mais les trois villes font pâle figure comparativement à Toronto et à Vancouver. Le Québec, dans son embauche de bibliothécaires, a toujours traîné la patte comparativement au reste du Canada, mais force est de constater que les vœux du début des années 2000 de rattraper les villes anglophones ne sont, une décennie plus tard, toujours pas réalisés. Alors qu'en 2015 Vancouver comptait l'équivalent de 2,12 bibliothécaires par 10 000 habitants, Montréal s'approchait, à 0,95, de son objectif, alors que Québec n'en comptait que 0,32 et Laval, 0,36.

En 2005, dans son *Diagnostic des bibliothèques municipales de l'île de Montréal*, la Ville souhaitait se positionner comme « ville de savoir » et rêvait de rattraper la moyenne des biblios des grandes villes canadiennes. Un plan de consolidation 2007-2017 a suivi cet élan, qui visait un objectif d'un bibliothécaire par 10 000 habitants, sur la population desservie par chaque bibliothèque.

Cet objectif « demeure actuel », a répondu laconiquement la Direction des bibliothèques aux demandes de discussion du *Devoir*, mais « aucune nouvelle décision n'a été prise quant au nombre de bibliothécaires en fonction du nombre d'habitants », puisqu'on attend le prochain Plan d'action de la Politique de développement culturel de la Ville de Montréal (2017-2022).

De plan en plan, en dix ans, tout en s'en approchant honorablement, l'objectif montréalais n'est pas encore atteint. De 0,80 bibliothécaire pour 10 000 habitants en 2010, le chiffre a crû continuellement, peu mais toujours régulièrement.

« Dans notre société de l'information, où il est de plus en plus complexe d'identifier les faits et les bonnes informations, ça prend, il me semble, de plus en plus de professionnels, de bibliothécaires, pour diriger et aider les citoyens », explique le professeur honoraire de l'École de bibliothéconomie et des sciences de l'information (EBSI) de l'Université de Montréal, Réjean Savard. Car il ne faut pas confondre le bibliothécaire, qui pense les collections, les services, l'animation, avec les techniciens en documentation et les commis qui reprennent vos livres, les classent, les numérisent ou vous dirigent dans les rayons — sans nullement dénigrer ces emplois, également essentiels.

« On peut bien sûr juste ouvrir des bibliothèques sans offrir de services professionnels, dans cette vision libre-service de la biblio qui n'est qu'un comptoir, sans animation, sans médiation, sans références, poursuit M. Savard, mais c'est pratiquement du gaspillage. Et ça montre qu'on n'a certainement pas compris ce qu'est une bibliothèque, ni tout ce qu'elle peut être. »

### Loin derrière

Dans la Capitale-Nationale, La vision du développement de la Bibliothèque de Québec 2013-2020 notait que « Québec figur[ait alors] au dernier rang des villes canadiennes de 100 000 habitants et plus, après la ville de Laval, en ce qui a trait au nombre de bibliothécaires ETC (équivalent temps complet) par 10 000 habitants. Le réseau sera sur les économies engendrées par la transformation gra-

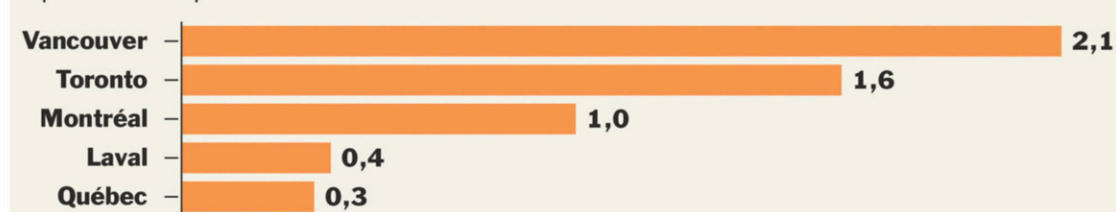


PEDRO RUIZ LE DEVOIR

« Si on voulait rattraper l'Ontario, ça prendrait 10 ans à l'EBSI pour former des jeunes... et je ne suis même pas sûr qu'on y arriverait », commente le professeur Réjean Savard.

### Nombre de bibliothécaires

par 10 000 personnes desservies en 2015



Source: Bibliothèque et Archives nationales du Québec et Conseil des bibliothèques urbaines du Canada

INFOGRAPHIE LE DEVOIR

duelle des types d'emplois et la modification de certaines tâches pour permettre l'embauche de bibliothécaires au cours des prochaines années.»

En 2010, Québec était à 0,21 bibliothécaire par 10 000 habitants et Laval, à 0,47. Laval, de 2010 à 2015, a baissé sa moyenne, là où Québec tente d'atteindre pour 2019 un objectif de 0,48 par 10 000 habitants, une visée bien en deçà des lignes directrices proposées par l'Association pour l'avancement des sciences et techniques de la documentation (ASTED), qui parle aussi d'un bibliothécaire par 10 000 habitants. À Laval, « les bibliothèques n'ont pas, pour le moment, d'objectifs en matière de nombre de bibliothécaires, ni le projet d'embaucher davantage de bibliothécaires à court terme. Elles travaillent cependant à l'élaboration d'un plan directeur qui viendra certainement établir des cibles à atteindre en la matière », a précisé la conseillère en communications, Isabelle Brisset des Nos.

« Un bibliothécaire pour 10 000 personnes, c'est une norme de travail acceptable, une borne norme, précise Réjean Savard. Mais remarquez qu'il y a un certain nombre d'années, on prônait davantage un bibliothécaire pour 6000 ou 7000 habitants. Ce 1/10 000 est déjà un objectif négocié, allégé, pour un Québec qui avait un gros retard — et qui en a visiblement toujours un — parce qu'on disait à l'époque que viser trop haut n'était pas réaliste. Je pense que, si on voulait rattraper l'Ontario, ça prendrait 10 ans à l'EBSI pour former des jeunes... et je ne suis même pas sûr qu'on y arriverait. »

Le professeur honoraire prédit d'ailleurs, à la suite de ce qu'il voit sur le terrain, une baisse des statistiques pour 2016, car « les finissants de l'EBSI se trouvaient avant très facilement des emplois, dont plusieurs en bibliothèques pu-

bliques à Montréal, et je les vois maintenant qui cherchent et cherchent sans trouver. Il semble y avoir beaucoup moins d'offres d'emploi de bibliothécaires, et je dirais que c'est probablement lié aux vagues de compressions budgétaires subies ces dernières années. »

Les postes de bibliothécaire chiffrés ici incluent les bibliothécaires « équivalent à temps

complet ». Les données québécoises sont des données brutes tirées de Statbib, l'outil de consultation des données recueillies lors de l'enquête annuelle sur les bibliothèques publiques. Les données canadiennes proviennent du Conseil des bibliothèques urbaines du Canada.

Le Devoir



10 JUIN

RÉCITAL DE VIOLON

Vanessa Husaruk, violon

10 juin à 15 h

Ysaÿe, Bartók, Massenet, Gershwin

Église Saint-Léon de Westmount, 4311 boul. de Maisonneuve Ouest

Billets : 20 \$, une heure avant le concert

Information : 514 271-2202

10 JUIN

10 SAMEDI JUN 2017-19H30

AUTOUR de Yuli

STÉPHANE TÉTREAU violoncelle

AIRAT ICHMOURATOV chef d'orchestre

DMITRI CHOSTAKOVITCH Concerto n° 1 pour violoncelle

SERGEI PROKOFIEV Symphonie "Classique"

DENIS GOUGEON Coups d'archets

SAMUEL BARBER Adagio

ORCHESTRE NOUVELLE GÉNÉRATION

SAISON 2016-2017

SAISONS Russes de MONTREAL

Université de Montréal Faculté de musique

BILLETTERIE: 1-855-790-1245 ou ADMISSION.COM ONG (514) 587-2477

SALLE CLAUDE-CHAMPAGNE 220, VINCENT-D'INDY AVE, MONTREAL, QC

WWW.ORCHESTRENOUVELLEGENERATION.COM

10 JUIN

Ensemble vocal Polymnie

40 ans de chant choral

Directeur: Louis Lavigneur (450) 445-1070 - www.polymnie.qc.ca

Pianiste: Anne-Marie Denoncourt Billets: 25 \$ (jeunesse 20 \$)

Samedi 10 juin 2017 - 19h30

Christ Church Cathedral

635 Rue Sainte-Catherine O. Montréal

CONSEIL DES ARTS DE LONGUEUIL

« Il semble y avoir beaucoup moins d'offres d'emploi de bibliothécaires, et je dirais que c'est probablement lié aux vagues de compressions budgétaires subies ces dernières années »

Réjean Savard, professeur honoraire de l'École de bibliothéconomie et des sciences de l'information à l'UdeM